朝鮮日報
第二夕刊 三日(火)
本紙朝夕刊十二面

英佛土互相援助條約
前週末"앙카라"서調印

【倫敦二日發同盟】英國官邊側情報에依하면 懸案의 英佛土三國互相援助條約은이미前週末 앙카라市에서調印을마치어近近正式調印을볼터이라고 한다 英佛兩國은目下倫敦에 到着한 土耳其軍事使節을마지하여 戰禍가 地中海에 波及할時의三國共同處置에 關하여 協議할것으로 보이는데 이와同時에 다다넬스海峽 通航問題도 討議하게 될것이다

北支開發社債發行

【東京電話】北支開發會社신디케이트(中國內信託代表)는 二日興銀에參集하여 今年度 第二回의 同社社債四千萬圓을 發行키로決定한바 發行條件은 前回대로 四分二厘 九十九圓五十錢期限十二年으로 拂込은 本月下旬豫定이다

獨伊和平提唱
英,斷乎一蹴乎

【倫敦二日發同盟】伊太利를 仲介役으로하는 獨逸의 和平提議에 對하여 英國議會方面은 斷乎拒否하는 態度를가지고잇는데 챔벌린首相은 三日下院에서 獨蘇共同平和提唱問題에 言及하여 이를强硬히 否認할것으로보인다 그리하여 倫敦外交消息通은 히틀러總統自身도 이平和提議의 實現을 期待하지안코 戰爭의 責任을 英佛側에 歸하려고하는 策謀이라고한다

波蘭政府存在認定
헐米國務長官聲明
蘇聯의波領占領不承認

【華盛頓二日發同盟】헐國務長官은 二日米國은 現在에잇서서는 波蘭政府의 存在를認定하는旨를聲明하엿다

【華盛頓二日發同盟】헐國務長官은 一日定例新聞記者團과의 會見에서 米國은今日도 波蘭이依然存在하는것으로 認定하는旨를左와如히 聲明하엿다

只今부터 二十餘年前 米國政府는 波蘭政府를 承認하여爾來外交關係를 持續해왓다 波蘭은國策遂行上 武力行使의犧牲이되엇다 그領土가 蹂躙되고政府는 國外로 不得已避難하게되엇스나 單只領土의 占領은 波蘭政府의 合法的存在를否定하는것이아니다 그러므로米國政府는波蘭憲法의 規定에따라 波蘭政府는 依然存在하는것으로 認定하므로 포토스키伯은 아직駐米波蘭大使이며 비틀大使는 依然駐波 米國大使로서 波蘭政府와함께 그所在地附近에 滯留할터이다

【華盛頓二日發同盟】헐國務長官은 二日定例會見에서 蘇聯政府가 波蘭領占領을 米國政府에通告해왓슴은 事實이나 이에依하여 米國態度에는 變化가업슬것이다 蘇聯의通告는 一方的性質의것으로서 米國政府가 承認하는바가아니라고 言明하엿다

獨本土와東普魯西間 列車連絡開通

【伯林二日發同盟】단치히와波蘭外廊地帶 治安確立에따라 十月二日伯林에서 東프로이센에이르는兩國間列車는 二十年만에 獨逸人의손으로 運轉하기로되어 一般乘客取扱을 開始하엿다 右列車는 伯林에서단치히、체부를經하여 케니히스베르히에 至하는 線인데 비스톨라河의鐵橋破壞로因하여 체부에서 一部分獨逸專用뻐스로 連絡하기로 되어잇다

英機中立侵犯 丁抹嚴重抗議

【코펜하겐二日發同盟】丁抹政府는 二日正午英飛行機가 同國中立을 侵犯한事件에關하여 英政府에對하여 嚴重抗議를 하라고 레벤트로ー駐英公使에게 訓令을 發하엿다한다

汎米會議 "파나마"宣言採擇

【파나마二日發同盟】파나마에서開催中의 汎米會議는 二日米洲의中立維持와 南北兩大陸의 近海에 中立水域을設定한다는 파나마宣言을採擇하엿다

리투아니아外相도 蘇聯招致

【코브노二日發同盟】蘇聯政府는 歐洲新情勢에 應하여 襲者에 에스토니아와 互相援助條約을 締結하고 更히 一日에는 라트비아外相을 莫斯科로招致하엿는데 駐箚蘇聯公使 크라비체프氏는 모로토프外務人民委員의 訓令에基하여 二日왈부시스 리투아니아外相에 對하여도 莫斯科來訪을 招請하엿다 왈부시스外相은 隨員若干을 帶同 三日莫斯科로向發하기로되엇다

英藏相演說 米財界에大衝擊

【紐育二日發同盟】(유나이티드프레스)紙倫敦特電에依하면 獨蘇新協定調印은 시티方面에는 큰衝擊을주지안헛는데 이에反하여 사이먼藏相이 『아직 多額의戰債를 發行할時期가 아니다』라고 述한것은 자못 注目을끌러 一部消息通側에서는 英政府의 戰時財政政策은 아직確立되어잇지 안흔가하는 觀測도잇다

米國保險業者 石油를軍需品으로取扱

【紐育二日發同盟】紐育海上保險引受業者는 今二日부터 油槽船에依하여 輸送되는 石油類를戰時保險一般貨物表로부터 除外하여 正貨、飛行機、火器彈藥其他 軍需品과가치 特別品으로 取扱하기도 決定하엿다 이리하여石油類戰時保險料는 五[illegible]配된셈이다

獨潛水艦에게 瑞典汽船被擊沈沒

【스톡홀름二日發同盟】瑞典汽船군렌(一、一九八噸)은 二日스카게라크海峽附近에서 獨逸潛水艦에게 擊沈되엇는데 十八名의 乘組員은 多幸히 附近航行中의 丁抹汽船에게 救助되엇다

頁岩製油研究의 三氏光榮

【東京電話同盟】至嚴하옵신側에서는 多年頁岩製油事業의 完成에沒頭하여 非常時日本의 燃料資源의確保에成功한 滿鐵撫順炭坑工業局局長 大橋賴三氏、元滿鐵社員岡村金藏氏와이미 昭和八年一月九日에 故人이된 長谷川淸治氏에對하사 그功을嘉賞하옵시사 三日附하여 다음과가치 叙勳과賜杯의 盼附가 계시옵셧다

勳五等 大橋賴三
叙勳四等
授旭日小綬章
正七位勳五等 岡村金藏
叙勳四等
授瑞寶章
銀杯一個賞下賜 長谷川淸治

朝鮮米收獲豫想高
九月廿一日現在調査

今年은 早春以來 降雨가적고 또한 五月中下旬에 低溫이엇기때문에 苗의生育이 念慮되엇스나 苗板의改良과 管理에萬全을다한結果 一般으로는 苗立이良好하엿섯다 그리고 移植은 西北朝鮮地方에서는 大體로 順調롭게進捗하고 그後의 生育도 또한 良好하엿스나 中南朝鮮地方에서는 依然 降雨가 稀히 적어서 移植이不能하게이르른것과 或은 移植後의生育이 順調롭지못한것 또는 枯死한것이잇서서 結局 八月十五日現在의作況은 不良의狀況에잇섯다

그러나 八月中旬부터 九月上旬에 亘하여 西北朝鮮地方과 南朝鮮地方의一部 에慈雨가 到來하여서 黃海、平北、咸南、北의各地는 開花結實이 모두 佳良하여서 若干增收를豫想하게되고 南朝鮮地方에서도 生育이 好轉한地方이잇섯스나 全般的으로보면 廣範圍에亘한 稀有의旱魃로 顯著한減收가 豫想된다

이제調査의 成績을 보면 作付段別은 水稻百二十萬一千九百八十二町五反步、陸稻三萬四千四百三町一段步 合計百二十三萬六千三百八十五町六段步이어서 豫想收穫高는 水稻一千三百九十一萬二千八百五十七石、陸稻八萬六千三百九十五石 合計 一千三百九十九萬九千二百五十二石이다

이제 道別米作付段別과 豫想收穫高表를보이면다음과갓다

(註) 調査는 九月二十日現在이다

道別米作付反別及豫想收穫高表

道別	作付反別 水稻(町)	作付反別 陸稻(町)	作付反別 計(町)	豫想收穫高 水稻(石)	豫想收穫高 陸稻(石)	豫想收穫高 計(石)
京畿道	一六四、一〇〇、九	二、一五六、八	一六六、二五七、七	一、三六八、二〇一	二、一三五	一、三七〇、三三六
忠淸北道	三六、七一九、七	一、〇四七、二	三七、七六六、九	三五三、〇四九	一、〇一〇	三五四、〇五九
忠淸南道	九九、三五〇、四	一、三四九、四	一〇〇、六九九、八	七三六、九九一	一、〇四〇	七三八、〇三一
全羅北道	九一、四八三、七	二、五一一、二	九三、九九四、九	七二八、三四七	三、八五九	七三二、二〇六
全羅南道	一三六、七四九、一	三、六一六、七	一四〇、三六五、八	一、五五七、一一六	一九、二八九	一、五七六、四〇五
慶尙北道	六五、四一六、五	一、四八七、八	六六、九〇四、三	七四七、六三二	五、四九一	七五三、一二三
慶尙南道	一三二、九〇一、五	四、三四四、一	一三七、二四五、六	一、三二七、七〇九	一〇、〇〇五	一、三三七、七一四
黃海道	一四二、一三三、八	七、七四五、三	一四九、八七八、一	二、〇六八、八九二	一八、九四九	二、〇八七、八四一
平安南道	七九、一八一、八	八、九五五、九	八八、一三七、七	九八〇、八五七	一四、七四〇	九九五、五九七
平安北道	九五、〇〇六、八	六九六、三	九五、七〇三、一	一、七一六、九三〇	五七、二二七	一、七七四、一五七
江原道	八四、一九三、一	三四四、一	八四、五三七、二	一、〇四四、七一三	一、一一九	一、〇四五、八三二
咸鏡南道	六六、四三三、七	四三六、三	六六、八七〇、〇	一、二一七、四四四	一、〇〇三	一、二一八、四四七
咸鏡北道	一七、九六二、五	—	一七、九六二、五	二五五、〇〇五	—	二五五、〇〇五
合計	一、二〇一、九八二、五	三四、四〇三、一	一、二三六、三八五、六	一三、九一二、八五七	八六、三九五	一三、九九九、二五二

拓相災地視察日程

【東京電話同盟】金光拓相은四日午後十一時東京驛發 朝鮮旱害를視察하고 十六日午前七時東京驛着으로 歸京할豫定이다 그런데 管理局 中野警務課長 櫻井秘書官과 稻田屬이 拓相에 隨行하기로되엇다

日程

十月四日 午後十一時 東京驛發
五日午後九時 下關着 同十一時三十分 下關發 六日午前六時 釜山着 同六時五十分釜山發午後一時三十五分京城着
八日 午前七時五十五分 京城發 平澤、元谷、忠南屯浦、仁川面을經하여午後三時溫陽着
九日 午前九時 四十分 溫陽發 天安、烏致院、淸州、報恩、沃川을經하여午後五時儒城着
十日 午前八時 儒城發 大田、論山、江景、土境을經하여午後四時全州着
十一日 午前九時全州發 扶安、高敞、靈光을經하여 午後三時三十分光州着
十二日 午前八時三十分 光州發 順天、河東을經하여午後四時五分晉州着
十三日 午前八時晉州發 咸陽、陝川、高靈을經하여 午後三時二十分大邱着
十四日 午前九時大邱發 義城、佛國寺를經하여 午後九時十六分 釜山着 同十一時半釜山發
十五日 午前七時十五分 下關着

埃及棉收穫豫想

【카이로二日發同盟】埃及農務省은 二日一九三九—四〇年의埃及棉花第一回收穫豫想合計를 八百五十萬六千칸타ー(스칸트를除함)라고 發表하엿다 이를昨年度實收八百十六萬五千三百칸타ー에比하면 三十四萬七千百칸타ー의增加이다

測候所長協議會

總督府氣象臺에서는 來二十三日부터 二十六日까지 四日間朝鮮內 各測候所長을召集하여 協議會를 開催키로되엇다

獨,國會召集延期
國際情勢觀望次

【伯林二日發同盟】히틀러總統은 三日國會를 招集重大演說을 行할豫定이던바 一日체임벌린首相의 演說도 延期되고또차노外相에對한 斡旋을 慫慂한和平問題의 露國도 아직 判然되지안흠으로 于先三日開會는中止키로되엇다

少數의兵力으로 善戰·國境을確保
陸軍省노몬한事件槪況說明

地方長官에게

【東京電話同盟】三日地方長官協議上會席陸軍當局으로부터 노몬한附近戰況에 關하여說明하엿는데 그要旨는如左하다

노몬한事件에對하여는 我方은終始不擴大方針을 堅持하여 오로지局地的解決을期待해오든바 現地戰況은地形 兵力 其他諸般 關係上八月中旬에 이르기까지의 多少波瀾이 잇섯스나 大體로 할하河畔에서兩軍이 互相對峙小戰鬪를 反復하여 戰況은 큰發展을 보지못하엿스나 그間我空軍은 優勢한 蘇聯空軍에 對하여 赫赫한戰果를 거두엇슴은 이미周知하는바와갓다 그런데 八月下旬에 이르러 蘇聯軍은 極히優勢한 砲兵及 機械化部隊를가진 大兵團으로써 攻勢에轉하여 왓기때문에 이에依據할地物이 업는 호른바일 平原에서 彼我數萬의 大軍과 近代科學의精粹를 모흔 猛烈한 一大會戰이 展開되엇던바 我軍은 劣勢한 兵力으로써 약十日間에亘하야死鬪를繼續하여 此間優勢한 蘇蒙軍 特히그壓倒的인 機甲部隊에對하여 果敢한 反擊을 反復 이에莫大한 損害를주엇다 元來帝國은 支那事變處理에 徹底로서 滿蘇及滿蒙國境事件에 對하여는 되도록 小兵力으로써 이를 局地的으로 解決할方針을 取해왓슴은 前述한바와 갓거니와 마침國際情勢의急轉 特히歐洲戰亂의 勃發에따라 日蘇兩國間에 一轉하여 停戰協定의成立을보게되엇다

本戰鬪에서 彼我兵의 懸絶特히蘇軍의 絶對優勢한 機甲部隊에依하여 我方의 損害는 勿論多大한數에達하엿스나 蘇蒙軍의 損害도亦是 我에지지 안흔 多數엿던 標據으로 特히 飛行機及 戰車裝甲自動車의 損害가 甚大하엿다 特히 蘇軍이 歐蘇方面으로부터 有力한 新銳兵團多數 飛行機戰車等을 輸送하여 本戰鬪에 參加케한것은 注目할만하다 本戰鬪에 參加한我軍은 多數損害를내엇슴에不拘하고 全軍의 士氣는 더욱旺盛하여 停戰協定成立後도 儼然히 國境警備를맛게하고잇다 그리고 지난五月 노몬한事件發生以來 停戰에이르기까지의 我의損害는 死傷及戰病者를加하여約一萬名이다 때마침我軍의主力을擧하여對支聖戰에 邁進하고잇는 때에本事件參加部隊는 劣勢한兵力으로써 機甲部隊其他 近代裝備가 完成된優勢한蘇蒙軍에對하여 炎熱不毛의 僻地에서四個月의 長期間에 亘하여 國境防衛의 重責을 完了하여 帝國의 使命 事變處理의 大方針을 微動도 하지안케한것으로本事件의 犧牲이된 多數將兵의功績은 永久히 잇을수업는바잇다 그러나 近代科學의精粹를모흔 本事件의 經驗은 軍의精神的訓練의 重要性으로써 軍의機械化物的設備의 充實이 如何히近代戰에 重大한要素를 가지고잇는가를 더욱痛切히깨닷게하는것으로 今後 軍은 鋼鐵의精神的訓練을期하는同時에 一層急速히 物的設備의 充實에 邁進하기를 期하는바이다

敗敵을急追하여 南進을繼續하는 我部隊

忠勇奮鬪에感謝
和平會서關東軍에慰問文

【新京二日發同盟】協和會全聯會에서는 二日協議會에서 關東軍에對한 慰問文을 滿場一致로可決하엿는데 그全文은如左하다

滿洲帝國이에八年 王政은 드디어整備되고·國力의充實 國運의進展은 著大한바잇다 此時日에 能히如斯한 實績을 거두게된것은 實로 日滿共同防衛의 大義에則하여 斷乎 嚴然히 國土防衛에 任務에잇는 貴軍의 威武에힘입은바 甚大하다 襲者 外蒙蘇聯軍의 越境挑戰하여 西北部國境에 事가發生되어 我國土의 急을 傳하자 貴軍은 斷然蹶起하여 이를國境線外에 驅逐擊滅하여 彼의 非法企圖를 挫折시키고 日滿共同防衛의 威力을中外에 顯示하엿다 皇軍의威武는 益益振彰하다 我等 協和會員及 全國民衆은 貴軍將兵의 忠勇奮鬪에對하여 滿腔의敬意와 謝意를 表하며 아울러 幾多陣歿의英靈에對하여 삼가哀悼의意를表한다

康德六年十月一日
滿洲帝國協和會康德六年全國聯合協議會

地方長官과 各省連絡協議

【東京電話同盟】地方長官과 各省과의事務的協議는 三日午前八時부터 內務省會議室에서 擧行되엇는바 午前中은 遞信省所管(電力問題)商工省所管(物價停止令實施에關한事項其他)에 對하여 同十一時부터 陸軍關係에 各省事務當局으로부터 歐洲情勢文部省事務進行狀況 其他노몬한事件經過等에對하여 說明이잇고 正午一旦休憩午後一時再開 精神總動員中央聯盟과의 連絡協議를하고 同二時부터 農林省所管에對하여協議하엿다

褚民誼,李石曾에 和平勸告書

【上海二日發同盟】汪兆銘派의驍將褚民誼는 二日中華日報紙上을 通하여 香港에 滯在中의 國民黨元老李石曾에게 書를보내어 國家救國의 길을講하기를 勸誘力說하엿는데 最近國民政府外交部長 王寵惠의 和議希望의 議和가發表되어 國府內部에서도 元老派和平熱에 除列의動搖를 주고잇는지음 이呼訴는 更히相當反響을 일으킬것이라하여 注目되고잇다

即目下局面을 處理할方法은 和平以外에는업다 以前은 戰爭안할수업서서 抗戰하엿스나 이제는 和平치안흘수업는 時期이다 重慶政府는共產黨의 支配를바더 和平主張에 各種壓迫을 加하고잇지마는 實은重慶政府도 和平을 依然企圖하고잇서 일직汪兆銘先生이 重慶에서 孔祥熙의代表와함께日本側에 對하여和議를 圖하고이經過를 汪、蔣、孔의三氏에傳達한일이잇다 다맛蔣의 觀念은 和平은 彼自身만이 말할수잇는데 他人이 이를云謂할時는 困難한 罪名을 加하고또 生命을 威脅하고 黨籍을 剝脫하고 逮捕하는等 處罰을 取하고잇다 이제 國內外는 日支和平을 希望지안는者가업다 民衆의和平渴望은 恰似旱天에 慈雨를 바람과갓다 抗戰以來 焦土遊擊政策이 如何히 人民을 괴롭게한지모른다 蔣은每日가치反擊을 誇張하고잇스나 일직一城도奪回한일이업다 이제國際情勢의 激變에도不拘코 我國은 이를不顧하고 依然共產黨과 結托한은 그弊害를 거듭할뿐으로서 將自身도 苦痛을 늣끼고 當人도 이것을 알면서 敢히말하지안는 狀態이다 特히蘇聯의 政策이 變化한以上 그들의 對支援助는 바랄수업다 全體的으로 我國은 國際上孤立에 빠저잇다 日前王寵惠의 談話에 依하면 和平를바라지안는者는업다 다만日本과 直接談判을 조하하지안는다하엿스나 吾人은먼저和平條件이 獨立依存阻害與否에 달렷는데 第三國이 參加하여도 何等意義가업슬것이다 이제 時期는 切迫하엿다 遲疑를버리고 斷乎直接交涉을 開始하여야한다 國民黨에서 元老로서 重鎭의地位에잇는 貴下는 어제困難을무릅쓰고 蹶起하여 和平을主張하여 나라를救하고人民을濟하여라

英陸軍充實計畫
明年에又復壯丁廿萬名召集

【倫敦二十三日發同盟】英國政府는 一日英國本國居住의 滿二十歲乃至二十二歲의 壯丁을現役에 召集하는 緊急勅令을 發하엿는데 確聞한바에依하면 陸軍省은 現在이以上의增員은 考慮하지안는 模樣이다 一方政府는來年初부터 滿二十一歲乃至二十三歲의 壯丁을召集할 豫定이라고하는데 現在滿二十歲以下의 靑年을 召集할豫定은업다 召集되는 明年度의人員은 約二十萬人에 達할豫想으로 召集員의訓練期間은 最少限度四個月 豫定이다

有馬賴寧伯 農相을訪問

【東京】產業組合中央會頭 有馬賴寧伯은 二日午後四時 農相官邸로 伍堂農商相을訪問 農林省組問題는 四國情勢에 鑑하여 中止를要望하는同時에 顧問就任을拒絶하고 또石油配給統制問題及 關東州輸出監督權의 商工省移管問題의二件에關하여 考慮를要望하엿다 이에對하여 伍堂農商相은 石油配給統制問題는 農林水產團體側에서 主張하는 農村漁村用石油를 全購聯及 全漁聯을通하여 「一元的으로 配給해달라」는 要望에關하여는 全然再考慮의余地가업고 共販體制의運行에서 充分農村、漁村의希望에添하도록 善處하겟다 또圓滑한輸出에關한 監督權問題에對하여는 急을要하는關係上 錯誤된것이잇스므로 改正하엿는데 今後 더研究한後 考慮하겟다고 述하엿다 右會談의 結果 農村、漁村用石油의 全購聯全漁聯을通한 一元的配給方針은 全然考慮할 餘地가 업슴이 判明되엇다 따라서 農村、漁村用石油는 中央及 地方共販會社의 손을 거처 配給될터인바 이에 對하여 이미全漁聯은 石油配給統制方策遂行에對하여 一切協力지안는다는强硬決議를하엿스므로 實施를目睫에앞둔 石油配給統制問題는 相當紛糾가豫想된다

米穀强制出荷 命令할意思업다

【東京電話同盟】一日의 全國地方長官會議에서의 半井大阪府知事의 最近米穀政策에關한 質問에對하여 荷見農林次官은 다음과가치 答辯하엿다

一、米穀配給의 圓滑化를 꾀하여 出荷强制命令을 發하는것가치 傳하는바 아직 配給機構가 整備되지 못하엿스므로 强制出荷命令等을 發할 意思는업다

一、米穀配給各段階마다 價格을 公定하지안코 關係로 米穀의 配給이 不圓滑하게 된것가치 말하고잇스나 根本的原因은 朝鮮及 中國側의 旱害等이 臨時的으로 作用하여 一部에退嬰的傾向을 낫치나안혓는가생각된다 그러나 今後新米의出廻에따라서 이런 傾向은 漸次解消될것이라고믿는다

滿鐵社債發行

【東京電話】滿鐵 신디케이트團(十一行、四信託)代表者는 二日幹事銀行인 興銀에 參集하여 同社社債五千萬圓發行을 決定하엿다 發行條件은 前回대로 四分三厘과1、期限은十三年 拂込은十一月初旬의豫定인데 이오 同社債는 第三十三回社債二千萬의 拂込을 包含한것이다

今日貿易省案決定?
各閣僚間意見大體一致

【東京電話同盟】阿部首相은懸案의 貿易省設置問題에關하여 그迅速한實現을期하고저 三日閣議로써決定하려고 同日定例閣議에앞서 午前九時半靑木兼任企畫院總裁를 招致하여 企畫院原案에對한關係各省事務當局의意向을 聽取한 後同十時二十分부터 閣議를열고 阿部首相以下 全閣僚出席하여 首相으로부터 政府는 그政策의 强化刷新을 國民에 公約하고 또 二日地方長官會議에서도 同樣貿易省의 創設을 言明한 立場으로보아도 此際關係는 大局的見地에서 至急成案을 어더록 努力하기바란다 라는旨의 意見開陳을 求하엿나 따라서金光拓相、野村外相、伍堂商相으로부터 主로靑木兼任企畫院總裁에對하여 事務當局의 具申意見을 中心으로 疑義를 質問協議를 進行시켯는데 大綱에 關하여는 豫想되엇든과가튼 難點도 解消하게된 模樣으로 政府는大體同日中에 成案을 어들 豫想이엇스므로 閣議는 正午一旦休憩하고 午後三時부터 再開一路解決을 急히하기로되엇다 그런데 이에關하여 遠藤書記官長은 閣議後다음가튼 談話를發表하엿다

今日閣議는 豫定대로 貿易省要項案을 中心議題로서 各閣僚로부터 各各意見開陳이잇고 大體이問題에對한 意見一致를 본模樣인데 아직研究를 要할 個所도잇스므로 午後三時閣議를 再開하여 大體今日中으로 對하여決定을보게되리라고 생각된다

靑木總裁 貿易省設置問題協議

【東京電話同盟】靑木兼任企畫院總裁는 三日午前九時半 遠藤、唐澤兩長官과 貿易省問題에關하여 協議後 三長官이함께 阿部首相과會見 企畫院原案에 對한 各相의意向을 報告하고 이를中心으로 今後의取扱方針에關하여 協議하엿다

八面鋒

◇羅馬法皇은 平和斡旋에奔走, 칸타베리大僧正은 交戰繼續을主張。
◇天主는 어느使徒의 祈禱에 귀를기울일고。
◇英支那艦隊一部撤退, 두로까를 못잡을줄알엇든가。
◇獨伊伯林會談은秘密이나 獨官邊沈默이殊常。
◇平和斡旋依賴에 伊國이 發言할가, 問題는 所得과利害。
◇外交顧問制를두어 二名設任을決定
◇顧問도조코 先生도 조흐나 여기도自主外交가必要。

人事·集會

◆金熙明氏(啓明學會專任理事)新任人事次來社
◆小池佐太郞氏(京城鑛山專門學校長)新任人事次二日本社來訪
◆具昌祖氏(朝鮮工藝株式會社取締役社長)新任人事次來社
◆李敏求氏(同常務取締役)同上
◆二見武次氏(同支配人)同上
◆篠葉孝平氏(前土木課長)退官後江界水力電氣會社副社長으로就任人事次來社
◆曹秉相(京城鍾路警防團長)張友植、栗房太郞、鄭求忠(同副團長)松川喜代助(同第一分團長)洪祥裕(同第二分團長)崔白洵(第四分團長)上原誠治(同特別分團長)千氏鍾路警防團結成人事次三日來社

專賣辭令 (九月廿九日附)

(京城地方)技師 澤正治
命大邱地方專賣局收納課長
技師 川本義雄
命專賣局研究所藥砂支所勤務
命京城地方專賣局兼務

音樂隊用具
凱旋ハ「紅屋ノ喇叭ア」!! 世界ノ誇リ!
最古歷史!! 何ハトモ御照會アレ
軍隊ラッパ 喇叭鼓隊 太鼓 ギター マンドリン ウクレレ ハーモニカ オルガン 其他一式 伴奏全樂器
カタログ呈
大阪市南區日本橋四ノ五四
紅屋樂器店
振替大阪一〇四七二七番 電話戎三四八番

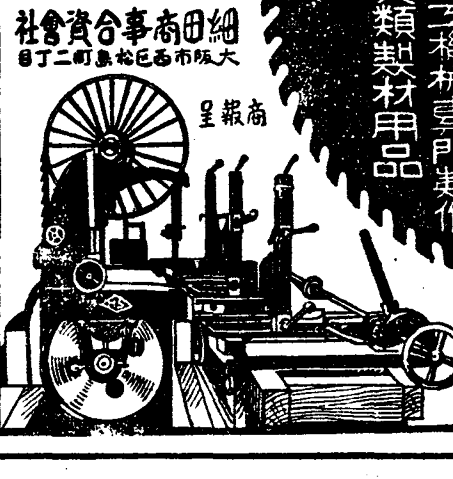
冬物大衆向
羅紗洋服荷捌
三ツ揃、オーバ、詰衿上下
ズボン・ジャンパ・ゴルフズボン
大阪市東區谷町二丁目十八番地
田中宇商會
店章捺印ニ限リ定價表進呈
電話東二〇二五番

國旗·會旗 入營幟 卸問屋
カタログ御請求ニ應ジ國旗、會旗入營幟ト御入用ノ節類ヲ指定御申下サイ
日毛バンテン一手販賣
大阪市東區瓦町四
田中旗店

秋冬向
ワイシャツ カッター
品質優良·柄行斬新 絕對安價提供!
申込次第柄見本營業案內進呈
シャツ・カッター附屬雜貨
製造卸
大阪市南區順慶町四丁目八三
野井集商店

婦人子供服用
ボタン·バックル
大阪市南區谷町六丁目
中川卸店
郵券壹圓要ス 新見本送呈

今 新興がらし
新興蕃椒粉(なんばんこ) 고초가루
이商標고초가루는他品보다幾倍나効力이잇는故로全鮮에서信用하고잇다 한번만試驗으로자시면信用을可知할것이요 僞物이잇스니商標에注意
밀국수 우동 豆腐 其他여러가지에 고초가루
類似品이만히잇사오니 商標에注意하시오
月美人印 カレー からし コショ 製造本舖
釜山 山西商店 / 〃 阿部本店 / 京城 辻本商店 / 〃 吉川商店 / 平壤 桑田商店 / 〃 江口商店 / 鎭南浦 山七商會 / 新義州 日滿物產株式會社 / 元山 重枝商店 / 〃 小野本店 / 仁川 中村商店 / 咸興 德元商店



各種製材木工機械專門製作
調帶鋸工具類製材用品
直輸入商
國產
商報呈
細田商事合資會社
大阪市西區松島町二丁目

瓦斯熔接器
あらゆる金屬作業を最も簡易化する瓦斯熔接と切斷工法
新設備入の絶好機會
◇特長ある製品の新らしい販賣方法◇
在庫豐富 カタログ呈
專門製作
根津工業株式會社
大阪市港區九條中通二丁目

飯米節約·畢竟法文化! 十一月實施
"七分搗精"以上은 아주禁止키로決定
白米取締規則을四日附로發布키로

쌀을 절약하자 잡곡밥을먹자는소리는 각방면으로 제창되며 쌀을절약하는 조흔방법 백미의용정을 전가치 쌔하야케하지말고 칠분도정(七分搗)(백)을 하자는소리가 노핫는데 이번에 이것이 법령으로되어 거리에서·정백미는 아주 자취를감추게되엿다 법령은 조선총독부임시조치령(朝鮮物品臨時措置令)에 의하여 새로이 조선백미임시취체규칙(白米臨時取締規則)을 부령(府令)으로 사일부로 발포하여 십일월일일부터 실시하려는것인데 법령의 골자는 즉

칠분도정 이상의 백미는만들게도 못하고 팔지도못한다는것이고 단예외로는 병인과 떡쌀과 술을만들기 위한경우에는 총독의 허가를 바다야 하기로된것이다

이가치하여 완전히 정백미를 저리에서 일소하려는것이다 종래로보면 정백미라는것은 힌쌀을만들기위하여 현미(玄米)에서 겁질만벗겨내는것이 아니고사실상은그이상으로 용정을하여 즉십이분(十二分)의 용정을 해오것을 칠분가량으로 용정을 하면 쌀의부스러저 나가는것도 업서 쌀알이온전하여저서 쌀의무궁한허비도업게될뿐아니라 자양분이로도 정백미보다 만히잇서 국민보건상 대단히필요하다는것이다 그러고 칠분도정미에는 배아미(胚芽米)라고하여 쌀눈이달리게 용정하는것도 포함케될터이다

五千圓以下罰金과 一年以下懲役
違反者에處罰嚴重

이규측에 일반이위반하는 경우에는일년이하의 징역또는 오천원이하의 벌금에처하기로 되어잇다 그러고 이규측에서 제외된것으로는 조선외로 수출하는것, 군용에 보낼것, 또는 도지사의 지정증명서를가진사람에한해서는 칠분도정이상으로 쌀의정백(精白)과 판매를 하기로된다

酒宣傳"自肅休戰"
食糧對策呼應하여酒造二割減石과아울러 個別的廣告廢止
【酒造組合協定】

조선주조조합중앙회에서는 식량대책의 견지에서 저번에주류 전반에 걸처서양조석수를 지난해에 비해서 이할을줄이기로결정하엿섯는데 다시 이취지를부연하여 물짜절약의 실제효과를 거두기위하여서 금후 각기개인적으로 하여오던 술선전과 광고 또는 단골고객에대한 초대연등을 일체금지하기로 방침을 세우고 오는 십육, 칠이틀동안 이사회를 열고 여게대한 실행구체안을협의하기로 되엿다 양조업자가 자기네가 만들어내는 상품에대하여 물건은팔기는팔되 너무만히 팔리는일은 업도록자숙자게하자는 의론이라 일반의 주목거리가되어잇다

今年의酒造量 七萬石을減石
定例局長會議에報告

총독부정례국장회의는 삼일아침 아홉시 이십분부터 제삼회의실에서 열렷는데 수적(穗積)식산국장은 총동원관계칙령의동경에서의 심의상황에 대하여서 보고하고 단하(丹下)자원과장은금년도총어생의 수급상태와조선에의배당등에대하여서 보고하엿다 그다음에송택(松澤)외사과장으로부터는 재상해조선인회(在上海朝鮮人會)에서는 이번중남조선한해구제 의연금으로서 삼천오백여원을 모아서 보내어온 사실과천진(天津)의 수해는구월이십사일 일본조계(日本租界)의 배수(排水)를마치어 시월중순에는 안전히 전지구의배수가끗날것으로 극히복구가순조로우며 피난민도속속 돌아오는중이데 그동안조선인의용대의 활동은핑장하여 군과거류민으로부터 만흔찬사를밧는다고 보고하엿다 또 수전(水田)재무국장은 금년의 주조(酒造)등제에 대하여 이할가석을 종용하엿든바 이미 주조조합총회에서이를 결의하고 그결과 금년의 주조석고(石高)는 약칠천석의 감석이되어 이에 의해서 현미와 밀 잡곡등 약삼십칠만석의 절약을 보게되엿다고 보고하고 각국장으로부터도 소관사무에 대한 보고가 잇섯고 끄트로 남(南)총독으로부터 저간의 함남 평북양도시찰 감상을 말하고 열시이십분 산회하엿다

한달동안書信 五千九百萬通

전조선우편국소에서 최근한달 동안에 최급한 편지와 엽서는 인수가 이천칠백구십일만오천사백삼십통 배달이 삼천백륙십오만육천구백칠십통으로 합계오천구백오십칠만이천사백통인데 하루에 일백구십팔만오천여통이내왕한 셈이다

統計功績者表彰

총독부문서과안에 잇는조선통계협회(朝鮮統計協會)에서는 통계사상보급과 통계사무쇄신의견지에서 금년에도항례에 의하여 시월일일 동협회창립기념일에전조선에서 통계공적자와 통계우량읍면을 택하여표창하엿는데표창자와 읍면은 다음과갓다

▲統計功績者
忠北報恩郡內北面長 金昌煥
忠南保寧郡熊浦面書記 鄭蘇熙
全北完州郡所陽面書記 洪泰位
全南羅州郡細枝面書記 李昌珍
慶北尙州郡牟東面書記 黃義健
慶南泗川郡泗南面書記 金容大
平北江界郡化京面書記 孫成河

▲統計優良邑面
平南 价川郡 价川面
江原 淮陽郡 上北面
咸南 北靑郡 新昌面

늙은마누라 내쫏고恐喝罪로

부내보광정(普光町)구십사번지조점쇠(趙点釗)(五一)는 십이년전박씨(朴氏)(五○)라는 과부와 혼인하여 살아왓스나 안해의나이가 만하 실허젓스므로 늘 나가라고 따리고학대를하여오다가 얼마전에는 칼을들고 나가지안흐면 찔러죽인다고 얼러대서 내어쫏고는 스물두살된 이현이라는 여자를데려다가 살다가 이일밤 공갈죄로 동서에붓잡혀가다

依然한"技術貧困"
求之不得의悲鳴
當局關係方面에"참으라"通牒

전시체제하의 확충과 수출증진을 도모하는것은 중대한국책이므로 가위 전국총동원적으로 그계획달성에 전국적노력을 게속하는중이다 이에는 막대한인적자원(人的資源)을 요하는데사변발발이래 매년 기술자의 부족은 격심해거듭하고 잇는중이므로 총독부에서는 그대책을 강구하기에 마음을 썩이고 잇다 작년에는 국책산업에 소요되는기술자가 약삼천여명에 칠백칠십명의 배급을바닷는데 금년에는 각종국책산업의 비약적발전으로 보게되어서 그소요기술자가 약천일백삼십명에 달하는데저간 척무성(拓務省)과 계획원(企劃院)에 교섭절충한결과 겨우백팔십명에 불과하여 작년보다 바박게못된는 비율이다 총독부자원으로서는 이이상 더어찌할도리가업스므로 작이일 각관게방면에 통첩을발하여 부족하나마 그대로 배정하도록 하엿다

第15回朝鮮神宮体育大會第一日

女子卓球戰績
明日은男子中等部戰

第十五回 朝鮮神宮奉贊體育大會 女子卓球選手權大會는 三日 一夕刊에 報道한바와가치 三日 午前十時부터 本社大講堂에서 盛大하게 열리엇는바 이날의 戰績은 다음과갓다 그리고 明四日은 午前十時부터 男子中等部戰을 擧行

【第一回戰】

沈瓊德(淑明)	3…2	橋 本(一女)
具本淑(好壽)	3…0	鄭然熙(同德)
小 島(元山)	3…0	李慶淳(同德)
車德嬉(淑信)	3…1	高 尾(元山)
李淑賢(淑明)	3…1	豐 田(二女)

【第二回戰】

倉 岡(大邱)	3…0	金貞淑(女商)
李東淑(永生)	3…0	黑 松(一女)
辛永初(慶北)	3…0	金道雲(西門)
李丁浩(好壽)	3…0	金貞淑(永生)
野 村(元山)	3…0	永 山(群山)
金福姜(同德)	3…0	江 間(群山)
高貞姬(同德)	3…0	蔣興福(同實)
全貞淑(淑信)	3…1	李正淑(西門)
金成姫(好壽)	3…1	李貞順(同實)
豐 田(群山)	3…1	伊 藤(釜山)
平 島(慶南)	3…0	郭貞姬(慶北)
李德玉(西文)	3…0	福 良(一女)
李点福(慶北)	3…2	志 波(二女)
金九玉(好壽)	3…1	永 谷(二女)
內 田(釜山)	3…0	李晩生(慶北)
朴瑗姬(同實)	3…0	野 尻(二女)
金姫一(淑明)	3…2	福 釜(元山)
鄭順錦(同德)	3…1	澤 村(一女)
朴善姬(女商)	3…0	朱順子(永生)
原 (元山)	3…2	蔣貞化(同實)
金順月(永生)	3…2	徐福淑(慶北)
古 川(淑信)	3…0	永 野(二女)
嚴金順(女商)	棄	大 東(淑信)
全順根(淑明)	3…0	川井田(大邱)
川 口(釜山)	棄	安福淑(永生)
徐花子(慶北)	3…1	山 中(一女)
宮 崎(元山)	3…0	李順愛(女商)
近 藤(大邱)	3…0	豐 田(一女)
李淑賢(淑明)	3…1	小 島(元山)
具本淑(好壽)	3…0	張玉順(女商)

【第三回戰】

金順男(同實)	3…2	尹貞姬(同德)
車德嬉(淑信)	3…2	沈瓊德(淑明)
倉 岡(大邱)	3…0	李東淑(永生)
全貞淑(淑信)	3…1	金福姜(同德)
金成姫(好壽)	3…0	豐 田(群山)
高貞姬(同德)	3…1	徐花子(慶北)
東福禪(淑信)	3…2	金順男(同實)
古 川(淑信)	3…0	金姫一(淑明)
全順根(淑明)	3…2	鄭順錦(同德)
平 島(慶南)	3…2	朴善姬(女商)

軟式庭球 各道對抗戰

男女健兒 四千餘名이 動員하는 朝鮮의올림피아-드…第十五回 朝鮮神宮奉贊體育大會의 陸上競技、蹴球、野球、軟式野球、籠球、排球、卓球等諸部門의 對陣은 旣報한바어니와 다음에 記載하는 七日부터열리는 軟式庭球各道對抗으로 對陣紹介를 마치게되엇다

【男子一般道對抗】 北鮮、京畿、平南、江原、全北、慶南、咸北、慶北、全南、忠北、黃海
【男女中等道對抗】 平北、全南、慶北、北鮮、京畿、平南、全北
【專門校對抗】 高商、京城法專、藥專、普專、延專、醫專、高工、世專、專
【女子中等道對抗】 京畿、咸南、慶北、南鮮、平北、全南、黃海

大同工專主催 全朝鮮中等庭球

【平南文旺發】平壤大同工業專門學校에서는 第一回 全鮮中等學校庭球大會를 오는八日 午前九時부터 同校『코-트』에서 擧行하기로되엇는데 參加規定은 다음과갓다
◇規定=◆參加方法 三組一團 ◆申請期日 十月三日正午까지 ◆試合方式 勝拔方法採用

長斫配給網整備코자
薪炭市場을計畫
配給의圓滑、合理化를目標로

"추운서울"주민의중요연료로서 일년소비가 백만원이상의거액에달하는 장작의합리적인 배급을확립하고자 경성부에서는 중앙신탄시장(中央薪炭市場)을계획중이다 현재신탄시장으로는서대문, 창신정, 서린정 세군데에 부영시장이잇스나 사용면적합게 일천평내외의 좁은곳으로 일년매상고십사오만원에 지나지못하는 빈약한것일뿐아니라 시장령에의한것이아니어서 아무런통제적기능을발휘하지못하고 잇스므로 실지시세는 수백명에달하는 장작장사의 투기에좌우되고잇슬뿐아니라 배급이대단원활치못한 현상이므로 부당국에서는시장령에의한 중앙시장을 만들어서울에들어오는장작은 일단전부이곳에 집하되어 중매인(仲買人)의손을 거처 소매상들통하여 일반가정에 배급되도록하는것이 가장원활하고합리적이라는 연구의결론이 귀착되엿다 중앙시장의위치는, 기차편관계로 동경선연근처 용두정(龍頭町)에 약일만평을물색중이며 소요경비오십만원은명년도예산에계상할터이다 시탄통제는 다년간부민의요망이다 지금석탄이 날로귀하여저감에따라 장작쓰는품이늘어갈형세에 잇는때인만큼 부당국의 통제기관을 통하여 갑싼장작이풍부하게 부민에게제공될날이하루바삐 올것을대망하고잇다

始興郡內各警防團 發團式日程

시흥군내 각면별 경방단(警防團)발단식은 각각다음과가튼일정으로 거행키로되엇다
十月三日 西二面 同五日 東面 同七日 西面 同九日 南面 同十二日 新東面 同十四日 果川面 同十六日 秀岩面 同十八日 君子面

大衆食堂 / 午正부터六時까지 白馬グリル 京城公平町(和信뒤)電光三三九

京城택시合同
十四日까지 一切準備끗내고 十五日부터營業開始

경성부내의『대씨-』업자가한친합동회사인『경성택시-』합동회사『가칭』가생기게되어 이미 자금소정변에의한 인가신청을하고잇다함은 누보한바어니와 금명간에 인가가 나오리라는예상이서게되엇스므로 금월중순 (자세한날자로는 인가나온날부터이수일후)창립총회가 열리게되엇다 그래서 창립사무소에서는 오는 십사일오후 한시부터경중(京中)『뻐스』누상에서 창립총회를열고 십오일에는 매수『택시』로부터 전부인계를하여 그날부터 영업을시작할 작정으로준비중인데 이합동회사의 내용은대개다음과갓다

一、자본금은 이백륙십만원으로 경남(京南)철도, 조선철도에서 각기육십오만원씩출자하고나머지는 현업주업자들이한다
二、인계『택시-』차체수는 사백팔십대로서 우선그중 삼백사십대를 운전한다
三、부내에 삼십칠개소의수차장, 육십개소의 차고를배비(配備)한다
四、요금은 종전과갓다
五、제일기배당예상은 연육분예정

그리고 문제의 경성교통회사는이합동회사에 참가하기로 되엇는데 매수호에야이 법률적으로 무효하게 되엇기때문에 실제상의 합동은 조금느진모양이며 사장이하 중역진은아직미정이다

큰돈스리마즌이
東署에問議하라
犯人은잡앗는데被害者不明

거금『스리』한조적은 잡엇는데 피해자가 누구인지몰라 경찰에서 머리를알코잇다 동대문서에서는 수일전 경북 안동(安東)출생으로 주소부정인전과일범김영복(金永福)(三○)을 『스리』상습범으로 엄중취조를하고잇는데 그는지난달말경 오후여섯시경 부내남대문통(南大門通)정자옥(丁子屋)백화점 압노량진행정차안에서 현금 일천수백원을『스리』한것을 비롯하여만원전차만을노려『스리』를 상습으로하여오던자로서 그피해액은 수천원에 달한다하며 그거금은 전부그가 부내또는만주방면으로 돌아다니며 여급과 살림을 채리는등 모주리 주색에 소비해버렷다한다

餘滴

…로서아 태생으로 조선가정의생활이란것을전혀모르고지나던젊은처녀가차자왓다 ▲우리조선이란 곳이 이러케 아름다운곳입니까 산도아름답거니와 맑고깨끗한물이흐르는강은 처음보니 말할수업시기뻐집니다▲조선여자들의옷도전에 보아오기는 햇지만 서울에와보니 우리조선여자옷이저러케얌전하고 이쁜줄은 몰랏습니다 어느하나 정이들지안는것이업습니다 고하면서 둔둔에는 눈물이 괴인다 ▲하기는 산천이 아름답지못하고 옷이남루하다고해도 내고향이거던 내조상의뼈가 무처잇는 내땅이거던존경하고 정다워하여야할것은 당연한일이다▲하물며 내외국사람들이 누구나 예찬하는조선의 산천이거던 처음보는 내고향의 아름다움에 감격의눈물을 흘리게됨은 더욱당연하다할것이다 ▲이런날들을볼때마다 우리는 다시금 내땅에감사를 올리게된다 ▲복된내땅이여!

皇后陛下
御歌, 御菓子
京畿道傳達式

황공하옵시게도 황후폐하로부터 전몰용사가족에게 하사하옵신어가, 어과자(御歌, 御菓子)가 도착되엿스므로 경기도에서는 삼일오전열시부터 도청지사실에서 거행하엿다 이번배수의 광영을입은 영예의 전몰용사는 지난칠월중순 산서(山西)전선 하현마미묘(夏縣馬米廟)공략전에서 장렬한 전사를한고고교(高橋)부윤이, 그리고 인천고전열(故田稔)보병중좌이하십사명으로서 그중 경성부의치는 영정(永井)부윤이 각각유족을대표해서 배수하엿다
광영의 신사용사는 다음과갓다

▲步兵中尉 高田稔 漢江通三▲同山下與八 漢江通九▲步兵大尉 永本安 仁義町二六二▲步兵中尉 矢部好運 漢江通十一▲步兵准尉 津田秀雄 漢江通▲步兵伍長 今岡正二 林町三二▲同伊藤平八郎 櫻井町一의一三三▲同下田方▲同 西尾三郎 光熙町一의七九▲同 山田利雄 同町一의一四八▲同 村山富雄 同町一의二三八▲同田中榮次郎 黃金町一의一一〇 益田方▲步兵上等兵 水野正富 漢江通三의一〇八▲上等兵 金武守一 本町五의一一五▲步兵伍長 成順二 仁川府仲町二의四

京城府傳達式

화공하옵게도 황후폐하께옵서 하사하신어가와 어과자를 삼일오전열한시경기도 지사로부터 전달바든 고교부윤은 곳장아와 동염한시 부터 부청경에서 보병중좌고전열(高田稔)씨 유족외 열두명의유족에게 전달하엿다 배수의광영에 욕하옵사는 다음과갓다

▲步兵中佐高田稔 ▲同山下與八 ▲步兵大尉永本安 ▲步兵中尉矢部好運 ▲步兵准尉津田秀雄 ▲步兵伍長今岡正二 ▲同伊藤平八郎 ▲同西尾三郎 ▲同山田利雄 ▲同村山富雄 ▲同田中榮次郎 ▲步兵上等兵水野正富 ▲同金武守一 (사진은 전달식)

虎疫걸린香取丸
船長以下四名이新患

【神戶電話同盟】신호(神戶)항에 입항하여잇는 향취환(香取丸)에 서선장 원전경조(原田敬助)(五?)등 네명의 새로운 호열자보균자가 발견되엇다——향취환은지난 일일오후아홉시에 신호에입항햇는데 승객일백이십사명선원백육십팔명에 대하여 화전갑(和田岬)검역소에서 항객(航客)을 상륙케한후 다시승조원만검역한결과 삼일오전아홉시에 이르러판명되엇다

求職의妨害된다고
愛兒二名車中遺棄
怪異한片紙內容……"어미는滿洲로간다"

이일오후 열한시삼분 부산행남행열차가 용산역(龍山驛)에 이르럿슬때삼등차간에 어린두남매가 서로붓들고 우는것을 차장이발견하고 용산서로 보내왓다
저의들의 말을들으면 큰아이는 여덟살된『언백』이고 자근아이는 그누이동생양순(三)이로 며칠전시골서 어머니를 따라서울로올라와 그동안여관에 묵고잇다가 이날 그어머니와 함께 차를탓는데 편지한장을 손에쥐어주고 어머니는 간곳업시 업서젓다고한다
그편지의 내용을보면 고창군성내면용교리(高敞郡星內面龍橋里)간이학교 박옥동(?)에게로 가는 것으로 어린것들을 데리고 서울로 올라와 식모노릇이 하려고 하엿스나 어린것이 잇다고 세수는 집이 업서 식여일 동안이나 어더먹다시피하고 여관에서로 돌아다니다가 언니사람의 소개로 만주로가면 돈버리가 조타고하여 그리로가니 어린것을 잘길러주면 돈을 벌어가지고 돌아와서 은혜를갑겟다고하엿다 그러나 용산서에서는 어떤지에게 유아를 당하자안흣하여 각방면으로 수사하는중인데 어린남매는 차아에서 손님들이 주는돈이나 과자도 밧지안코 감기가들어 울고잇는 동생을어린불속에 안고부며 어우는양은 비정경은 어우는오라비의정경은 눈물겨웟다

上海在留同胞 三千餘圓醵出送來

기부=상해(上海)재류조선회에서는 남조선지방한재 구제의연금을 모집중이던바 그제일회분으로서 지난구월 이십팔일까지 마감하여 삼천오백여원을 상해조선인회지점을 통하여 총독부 외사부장에게 보내왓다 그래서 외사부장은 작이일에 상해조선감시전보를 발하엿는데 상해조선인회에서는 제이회도 다시 의연금을 모집하는중이나

內地間電話激增

조선과 내지사이에 요사이 한달동안에 왓다갓다한전화회수는 조선으로부터 일만사천팔백여통화 내지로부터 온것이 일만오천이백여통화로 요금은 구만칠천육백여원이다 작년동기보다 통화수는 사할팔분, 요금은 각각격증하엿다

有名한韓山苧
海外市場進出計畫

【忠南支社發】『한산모시』전조선적으로일홈놉흔『한산모시』의 생산지인충남부여 서천, 보령, 청양 (扶餘, 舒川, 保寧, 靑陽)등지에서 년산십오만필, 가격백만원대를돌파하고잇스나 아직까지 그생산형태가 재래의 원시형태를 버서나지못하여 외지수출에 지장이 적지안흠에 비추어 충남도에서는 특산품인 이저포에 대하여 양과질을 각각개량하여들수잇는대로 널리 세계시장에수출시킬계획을 세우고 연구중이며 매년개량의 직기를 다수구입하여 대량생산의 길을 열고 조선의 주요한농가부업으로 확립하려고 생산자의수입증가를 도모하는동시 조선의 특산품으로서세계적으로 소개할계획을세우고잇다한다

錦山郡下初霜

【錦山】금년의한발로인하여 재파종한 대파들하여 지금에야발수개될하는 금산지방에는 수일전부터 온도가급도로 강하하더니 지난일일 새벽에는 서리가상당히 나리엇다는바 이대로만일 지우가온다면 이야말로 설상가상이되어 금년연사는 그나마도여지업시되리라한다

오늘의 라디오

第二放送 ▲午後六時(咸)兒童劇『달밤』▲六時三〇分講演▲七時四〇分 講演▲八時 라디오드라마▲八時三〇分西道歌謠▲九時獨唱▲一〇時〇分 中等劇

超強力鎭痛劑 純金コロイド劑 キンカイン
總發賣元 東亞理學藥研究所朝鮮支店 京城府鍾路二丁目九四
製造元 東京目黑區東亞理學藥學研究所

超強力鎭痛劑 純金コロイド劑 キンカイン
總發賣元 東亞理學藥研究所朝鮮支店 京城府鍾路二丁目九四
製造元 東京目黑區東亞理學藥學研究所

中風、半身不遂、動脈硬化에는 心臟病、內腫、痰腫에는
原因療法을하여病뿌리를업새야납니다
原因療法으로 第一血液을淸血시키고여러가지毒(梅毒、淋毒、酒毒、煙毒、藥毒、膽毒)을體外로排泄시키며 五臟六腑를補하는데 비로소眞正한治療와 健康을確得할수잇읍니다 在來治療法의缺陷은 單只其局部에만 作用한藥을使用하여왓스므로 藥을使用하여도 어떤듯하다가 次發하는 폐단이만엇섯는데 只今世上사람이 效力을보아 每日가치 感謝狀을밧는 淸血排毒強壯劑『海草精』은 病의根源을 쑥빼버리는 힘이 強大하여 누구나 服用하는날로 氣分을알수잇스며 效力에 驚嘆하게됩니다 海草精으로 速히 貴下의 痼疾을곳치소서 改正藥價는 一個月分四圓九十錢 二個月分九圓三十錢 送料三十六錢 先金注文에는 送料弊所負擔하여 精密히製藥하여 速送합니다 京城府鍾路六丁目二六七番地 ホルモン醫化學硏究所로 注文하시는 분에 仔細한病理와 治療方法의 冊子를 無料添送 振替京城二二〇九八番 電光四〇六九番

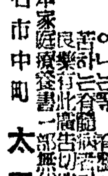
精力強進劑 参茸トニク
サンジョウ
爽凉한가을! 빗나는健康美!!
銃後의守護는 健康의確保로 먼저勤하고시픈 参茸トニク의一杯 效果는참으로 優秀하여 心身快適健康萬歲 嚴冬이닥처도 두려울것업다 이리하여 소리처謳歌하는 健康讚美의譜

新興キネマスタ 古川登美子嬢
初가을은酷暑의疲勞와食慾不振에걸리기쉬운때입니다 銃後國民은于先健康을確保하여써興亞에邁進해야될것입니다 参茸トニク의愛用은本劑獨特의體補効果를發揮하여이目的을잘達成시킬을確信을가지고推奬하는바입니다
虛弱腺病質、早老、神經衰弱、陰萎、早漏、夢精等の生殖器衰弱、病後衰弱、肺結核、貧血症、虛弱症幼兒、產後衰弱、食慾不振、心臟衰弱等
定價 大瓶五圓 小瓶二圓八十錢
(全國各地有名藥店百貨店과一三藥品部에有함)
製造發賣元 慈善堂製藥株式會社 京城本町四丁目
賣捌元 株式會社 木村藥房 京城鍾路二丁目(韓靑빌딩)

朝鮮名人傳發賣中!

解雇廣告
販賣係 金俊夏
右者를今般解雇하엿사온바今後本社와는關係가업사오니照諒하시옵기右廣告하나이다
昭和十四年十月二日
京城府水標町一ノ七三 京城トヨタ自動車販賣株式會社

척수병 脊髓病



手足麻痺骨筋麻痺痛 脊骨突出龜背와如히
身體가꼬부라지고、腰痛、배가쓰리고 하는 脊髓病에는 內服하여서 效能잇는 良藥이 잇습니다 說明書一部無代進呈
庫兵縣明石市中町 太平堂製藥社

便紙를잘쓰면
立身出世가速하다!
▲出征兵士慰問의便紙를爲始其他便紙면무엇이나아는大評判의便紙冊

交際와商業에도 便紙가 …
葉書로 申込 定價 …
安全着、代拂로急送할 단지一圓에
景品進呈(懷中模範日記)
發賣元 大阪 … 湯崎書房日報係

謹告

弊館主가 本月二日外艱을遭하와自十月二日로至十月七日까지 喪中休業을하겟사옵기茲에謹告하오니恕諒하시기伏望하나이다
昭和十四年十月三日
明月館白

訃告

從二品嘉善大夫前陸軍正尉李圭振氏以老患十月二日午前九時半別世茲以訃告
一、發靷 昭和十四年十月六日午前十時自宅
一、永訣式 昭和十四年十月六日正午 下往十里驛前廣場
一、葬地 京畿道廣州郡九川面古德里先塋
昭和十四年十月三日
嗣子 鍾九
孫 時雨 公雨
仝 善雨 吉雨
孫 相台 相範 相用
從女孫婿 閔昌雨
孫婿 金奭鉉 高昌淡 曺再敬
親戚代表 金秉相
八代表 李光準
友人代表 朴容愼 金玔浩
護喪 順鴻

學藝

露文學의影響·知性의貧困
朝鮮文學側面觀(上)
金史良

筆者는 東大獨文科를 마치고 現在는 同大學院에서 研究中인 學究로서 또「文藝首都」의 同人이며 이번에「모던日本」社의 委囑으로 同誌朝鮮版의 朝鮮小說飜譯을 主裁하엿다

一、啓蒙文學

나는 다만 朝鮮文學의 忠實한 讀者에지나지안는다 그러나 文壇에 발을 들여노코잇지 안키때문에 오히려 냉담히 客觀的으로 보고잇지 안는가 하고 스스로 生覺할때가잇다 더욱이 이번은 어떤雜誌社의 朝鮮文學 **飜譯** 紹介에 參劃하여 더욱더욱朝鮮文學에 對하여 느끼든 바가 만케되엿다 지금까지 系統을 세워 읽지도못하엿거니와 또 내가 조사하지 안은 作家의것은 눈도 거들떠 보지 안엇지만은 이번은 機嚴를세우기爲하여 널리 往復通信으로 優秀한作品을 推薦바듯이 으로 責任을지고 一一히 하번식 읽게 되엿다 이機會를 오히려 大端히 즐겁게 生覺하고 初期의 것으로부터 現在의 新人의作品까지를。

첫재 느낀것은 우리들 初期의 啓蒙文學은 壓倒的으로 露西亞自然主義의 影響을 바덧다는 點이다。이것은 그 當時의 朝鮮의 社會情勢와 農村의 事情으로도 부러도 說明될줄 안다。그러나 널븐 意味로볼때에도朝鮮의 文學者처럼 露西亞文學이나 **西歐** 文學의 影響을 밧는것은 업슬 것 갓다。그것은 우리들의 地域이 大陸에 달렷스며 北方的인것을 內的人間속에 가지고 잇는 탓도 잇슬 것이다。大體로 朝鮮文學者가 內地文學의 影響을 그다지 밧고 잇지 안는 點은 極히 注目할만한 事實이다。우리는 李光洙氏에서도 廉尙燮氏에서도 金東仁氏에서도 이것을 例證 할수 잇는줄안다——그럼으로 우리가 朝鮮의作品을 이곳에 翻譯하여 移植코저 生覺할때에 무엇보다도 注意할것은 內地文學의 內在과 朝鮮文學의 內在性이 相異하기 때문에 朝鮮에서의 價値判斷과 이곳에서의 **價値** 判斷이 自然相異할것이라는點이다。勿論 그作品이 作品自體로서만도 노픈 價値를 가지고 잇슬적에는 別問題이지만 朝鮮文學史속에서 意義를 가지는 作品이라 하여 반드시 이곳에서도 노피 評價되느냐 하면은 決코 그러치 못할것은 自明하다。나는 이것을 例를 들어 말하기를 避하지만은 年前에『文學案內』에서 試驗한 朝鮮作家紹介號의 成果를 모아 確實히 깨달을 수가 잇섯다。그것은 相互 文系 **主流** 의 相異와 史的展開의 隔隔으로 부러도 起因하는 줄로 잇는다。여기 關하여온 나는 韓雪野 兪鎭午 李泰俊諸氏의 作品을 읽으며 더욱 切實히 느낌이 잇섯다。그러므로 이一文도 極히 謙遜한 意味로 하나의 報告 或은『도큐멘트』로삼어 編輯者의 要請을 기뿌게 알고 著筆코저 하는것이다。

二、知性文學

所謂 第一期의 啓蒙文學의 뒤를 이어 擡頭한것은 그當時의 社會思潮의 反映으로 左翼文學의 活動이엿다。그러나 唯物辯證法的 創作方法이 解消된 以後 所謂 發展的『레알리즘』을 正當히 바든 **作家** 가 하나도 업는것은 奇異한 感이 잇다。단지 作家의 自己批判이라는 問題를 가지고 나선 金南天氏의 創作文學이 외치지만은 아직 그것이 創作의 實에까지 이르럿다고는 볼수업다。그리고 大體 知性文學이라할제 朝鮮文壇은 寥寥한 感을 禁치못한다。朝鮮文學 作品은 그題材로부터 大綱히 單調한 곳갓다。그리고 現實生活에 積極的貧困으로부터 그內容의 作調도 거진 어슴비슷할수잇다。나는 朝鮮의 百餘의 作品을 읽으면서 언제나 거의 窒息的인感情하고 不安한 마음에 빠지지 안흔적이 업섯다。이것만 보아도 亦是小說은 **眞實** 을 말하는 때문일까。이點朝鮮의 詩壇을 넘겨다볼때 亦是 詩人이라는것은 多大數가 예날의 아름다움을꿈꾸던가 末來의 空虛한것을 憧憬하든가하는 浪漫派的諸이라는 感이깁다。나는 이곳 어떤雜誌에도 썻지만은 朝鮮의 新人으로써 處女作에 諸氏를 쓰지안흔 作家를 거이 볼수업스며대뜸 사람을 죽이버리지안흔 小說家를 볼수업다。더욱 이初期의 左翼文學을 읽으면 모두가 불作亂이 再三한데에는 再三 놀라지안흘수업다。이모양으로도 知性文學도 **泥濘** 속에서 비슷求하는中으로 純粹하고 또 淸澄하게 生長시키를 못한가싶프다 韓雪野氏나 兪鎭午氏는 아직까지새로운 藝術的把握의길을 確立지 못하엿슴을 본다 여기에 韓雪野氏의『泥濘』도 存在하며 兪鎭午의『가을』도 나오게되엿다。韓雪野氏는 나의 意見에依하면은『科標』에서도 아직 淸算치못하엿든 公式主義를 近作『泥濘』에 와서는 갈고 언디첫다。『泥濘』은勿論 가장노픈 에 屬하는 作品의 하나이지만은 作者의飛 **水準** 躍의 態度가 너무 安逸하지안흘까。이作品은 東京文壇에 나타난 轉向文學에 比하면 遜色의 根據에對한 餘緊이 너무度外된感이 잇다。

新學藝講座

上古史研究의 根本史料 —完—
黃義敦

우에말한바와가치 朝鮮上古史에對한史料로서 上古곳三國時代에 朝鮮사람의손으로 直接記錄된史書는 하아도남어잇는것이업다 留記、新集、百濟書記、居柒夫著史等書가 다업서젓슴은 勿論이어니와 李相國集에引用한 舊三國史도 어더볼수업게 되엿슴은 痛歎치아니할수 업는바이다 同集東明王篇註에 引用된 史料를 舊三國史의 內容이 얼마나 豊富하고 古雅하엿슴을 집작할만하다 그러나 그의 面影이 中國에淪滅되고 遺傳치못하엿슴으로 不得已

金富軾著三國史記는

외지아니할수업게되엿다。그의內容을 檢討하여보면 支那의正史곳史記의體制를 본바더서 本紀、列傳、志、年表로分門하여 高句麗、百濟、新羅의 三國史를 敍述한 五十卷의冊으로서 事實이 너머 簡略한點은 고사하고 支那를 崇拜하는 事大思想의 넘치는 記錄만 써잇스므로보든지 年表序에 檀君을 除外하고 箕子로부터 紀始한것으로 보든지 高句麗의 後裔이어서 北方에서 雄飛하던 渤海史를 除外한點으로 보든지 그가다 重大한 缺陷이라 아니할수업는 史實이다。그러나 本書以上의 正確한 史書가 업는以上엔 不得已 本書를 稱讚치 안허서는 안될것이다。本書의 板本은 著作當時로부터 高麗一代를通하여 몃番이나 刊行되엇는지 알기어려우나 李太祖三年 甲戌刊金居斗跋에『三國史。印本之在雞林者。歲久而刓。』이라하엿슴을보면 太祖甲戌以前곳高麗時代의 印本이 잇섯던것을알만하다。그러나 지금엔 高麗刊은勿論이고太祖甲戌刊本도어더볼수업게되엿다。現在流行本은 木板本과 活印本等、數三種이엇스며 近來에 坊間에서 印行한洋紙本도 五六種에 이르럿나。다음으로는

帝王韻紀 니本書는 高麗忠烈王十三年에 有名한學者 李承休가 著作하여서 忠烈王께 進呈한 史詩로서 그詩句下에 添附한註解는 往往히 檀君本紀、東明本紀等、獨特한 文獻을 引用하엿스며 그의著作年代가 三國史記보다는 百餘年後엿스나 三國遺事보다는 조곰압선듯하다。그러고 檀君史는 在來에 最古의記錄으로 알어오던 三國遺事보다도 더압서고 더詳細하게記錄되어잇스며 東明王本紀엔 李相國集 東明王篇註에 引用된 舊三國史와 거이 同一한 文句가 多數씨워잇슴을보면 그때까지도 舊三國史가잇섯던것을 집작할만하다。그러고 史記의遺漏에 除外되엇던 渤海史를 本書에서는 本紀에 編入하엿슴은 더욱이나 稱歎치아니할수업다 그의筆功을 罕見잇는史眼으로보아서 在來에 未詳하던 渤海의 建國年代를 다시알게되고 西京이 馬韓의 王儉城이엇던것과 百濟紀에 溫祚의兄 殷祚의立國한 五月에 稱卒한 記錄等은 다른 史書에서 어더보지 못하던 珍文獻이다할만하다 그러고 그다음으로는 忠烈王時에 僧一然의지은

三國遺事 이다。그의內容은 概論記事本末體의 史書이다 政治的、軍事的、高級社會의記錄으로는 三國史記가 當然이압선것이로되 風俗、生活等 低級社會相을 記述하엿슴은 그 이보다 本書도 또한必要한記錄이다 그러고 이밧게도 [illegible]、東國通鑑、古史記、日本書紀等書도 다두루參照할必要가 잇다하겟다

(四)

古代史를研究함에는 書籍다음엔

金石文 이가장 必要하다。어느點으로보면 書籍보다도차라리金石文을 信用함이더正確하다 [illegible]

王이라 씨워잇슴으로三國史記엔 廣開土王이라하엿고 近來의 學者사이에는 或『好太王碑』라고도하며 또 同碑文中에『國岡上廣開土境平安好太王』『永樂太王』이라 씨워잇슴으로 或『永樂太王碑』라고도한다 高二十二尺 幅六尺五寸으로 그의內容의 要點을 들어보면 다음과갓다 (一)鄒牟王의建國史蹟 (二)廣開土王의偉業 (三)百濟、新羅、東夫餘、日本과의關係 (四)城名과地理 (五)守墓烟戶의種族

以上과가치 高句麗史의中心하여서 長壽의 文字가 새겨잇는碑다。史的價値로도 가장 珍重한것은 勿論이어니와 金石學으로도 또한 稀罕한 珍品이라할만한것이다。

다음엔 距今一千三百九十餘年前에세운 新羅眞興王의 巡狩碑이다。이는新羅中興의英主인眞興大王께서 國境을南北으로 넓펴노코서 擴張의國境을巡狩하면서 要所마다 세워두엇던것으로 現存한것이 다음과가치넷이다。

一、昌寧碑 在昌寧邑內 二、京城府北漢山 三、咸州郡下岐川面 四、利原郡雲山

以上의 四碑와 眞平王十三年에 세운 慶州南山城碑는 다 新羅史上에光明을 [illegible]

다음엔

遺物 이 또한 必要하다 [illegible] 古代史의 遺物은 그 時代사람의 精神과 文化를 推測하기에 가장 조흔 材料이다。그러므로 이에 上古史研究에 必要한 代表的遺物의 멧가지를 들어보려한다

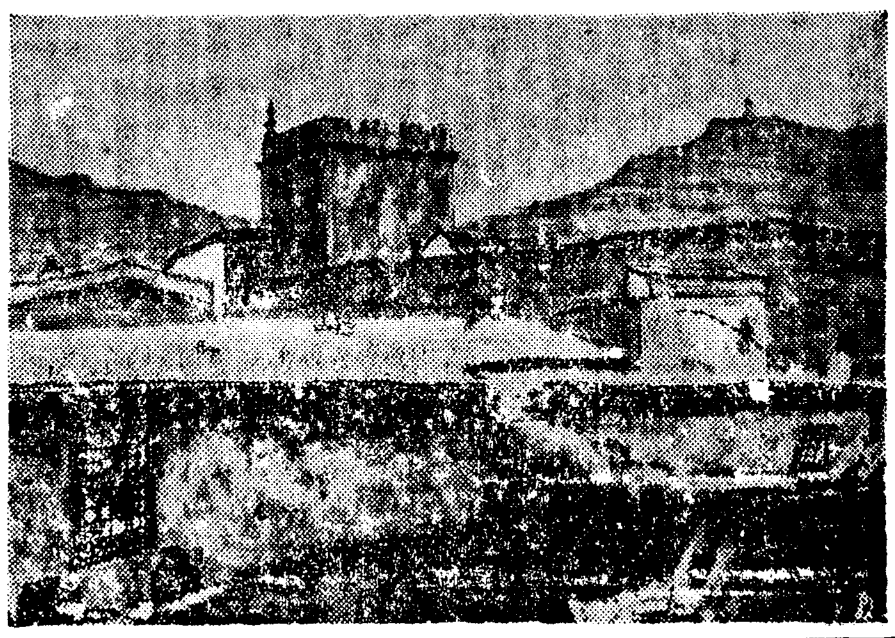
(一)樂浪帶方時代의遺物=近年朝鮮總督府古蹟調査의 發掘로부터、樂浪遺蹟인 平壤、帶方遺蹟인 鳳山等地에서 出土한 古瓦、古磚、封泥、漆器、銅鏡等의 遺物은 四百二十餘個나 되는데 半島西北部에 移植하엿던 漢民族의 文化와 生活의모양을 推測하기에 가장必要한 材料이다。

(二) 高句麗時代의遺物=이時代의遺物은 滿洲와 半島北部를 通하여 金、石、瓦、磚、器具等 多數의 種類가 分布되어잇다。그러나 그中에도 가장代表的인것은 江西古墳의 壁畵다。一千四五百年以前의 作品으로서 至今것 保存하여오되 原形原色그대로 남어잇는것도 稀貴한일이다만은 더욱이나 雄渾한 四神圖의活躍이며 纖細한 飛天과 走獸、蓮花、瑞草、歌仙舞女의 모양은 大高句麗의 崇高한理想과 雄健한精神을 表現하는 藝術品이다。

(三) 百濟時代의遺物=百濟의 初期都城은 漢江流域에잇섯슴으로 그의遺物도 漢江沿岸에잇고 後期百餘年間은 錦江流域에 잇섯슴으로 그附近에 現存할것이나 漢江流域에잇던 初期에는 高句麗와 新羅의 侵掠을 바다서 擾亂한戰禍의 破壞를 입엇슴으로 遺物이三國中에 가장적게남어잇다。漢江流域엔 少數의城址와古瓦等 어더볼수잇고 錦江流域엔 益山王宮坪 扶餘에 陵山里古墳、平濟塔、近年에 出土한古佛、古佛像、若干의 遺物이잇서서 當代의面影을 어림푸시 推測케할뿐이다。

(四) 新羅時代의遺物=新羅는 一千年의歷史를 通하여서 한번도 重大한 掠奪의 禍를 입지 안엇슴으로 그의遺物이 지금것 적지안케 남어잇서서 半島南部에 多數히 分布되어잇는 中에서도 더욱 그首都이던 慶州 一圓에 集中이되엇다 一千百年前石影品으로서 지금도 외世界의 藝術家를 놀라게하는 石窟庵의 佛像、威風이 凜凜하여 當年의 雄氣를 推想케하는 掛陵文武石人、精氣가 勃勃하고 生命이 뛰노는듯한 石獅子、武烈王陵의 龜趺、奉德寺鐘、佛國寺石階、王陵의 金冠、이바게도 金銀의 粧身具、瓦磚의 紋樣等、數만흔 偉大한 精神的 藝術的 文化의 表現品이다。

이에서記錄에 빠진古文化를 文字로 表現할수업는 精神을차자볼수잇는것이다。그러므로 歷史는 죽은記錄이오 遺物은 산記錄이다。歷史의 百『페지』를 읽는것보다도 한個의 遺物을 차자보는것이 도리혀 만흔感悟를 주게되는 때가업지안타。이러한 意味에서 朝鮮古代史를 研究하려면 그땅의 遺物을 調査하고 研究함이 또한 必要할것이다。



◇…山西奧地의戰病院 (東京·二科展入選) 金宗燦 作

京都生活의報告
‖於京都下加茂‖ (上)
任東爀

京都下加茂의밤은 고요히 기퍼간다。冊叔宮島로 히들려오는 淸瀧의 소리를 드르며 나는 이報告를 草한다。

九月十七日——近日中『비티-』『레코-드』로發賣될『스트라빈스키-』의『페트루지카』가나온다。前番에는 作曲者自身이 指揮한것이『콜넘비아』에 나왓는데 그것은 演奏에 適用曲으로 縮譜中의 中間中間을『컷트』한것이엇스나 이번것은그全曲이다。『스토-코스키-』가 例에依하여『필라델피아』交響樂團을 指揮한것이다。

이『테스트』盤이 恩師深井史郎氏에게오것은 벌서한 週日이넘는다。深井氏는 이번에『레코-드』의 解說書를擔當하엿다。

夕飯을먹고 내가 이原稿의『콤괴』를 淸書하기는 午後九時頃이엇다。四百字原稿紙로 三十二枚를 바더쓰니 밤이새여 이튼날午前六時에 겨우끗을마추엇나。

同月十九日——深井氏는新進監督인 笠井健二氏의作品『栗五十三次』의 音樂을 擔當하엿다

오날 겨우 作曲의『오-케스트레이숀』이끗낫스므로 나는各樂器대로分類하여 管絃樂『파-트』를『콥피』하느라고 午前九時에着手하여 이날밤 子正이지난 午前二時頃에끗를마추엇다。前後連續十七時間이걸린세음이다。곳 이어서 錄音이 繼續된다。

나는 樂譜와 總譜를 여메끼고 人跡이끄친 밤거리를거려 松竹映畵撮影所의『사운드·스테-지』로 갓다。

거기에는 監督、助監督、錄音技手、音樂團、合唱團、男女俳優들이 우리를 기대리고잇섯다。

지금이 子正이 지난 午前二時이지만은 이곳 나은는市民과가치 緊張하엿나。

나는 잡으로다오기前에 深井氏에게 指揮棒은 어떠케하느냐고 물엇드니 自己는『시가렛트』로 指揮한다고 웃슴엣소리로말하더니 事實 손에『시가렛트』를들고 指揮台우에올라섯다。나는 樂土에게『파-트』를 合樂土에게 指揮台엽 椅子에안즈섯다。

京都에는『京都토-키-音樂團』이라는 職業的管絃樂團이잇서 各映畵會社의 音樂을 錄音할때 雇用이된다。이音樂團은 京都市內各大樂團의 演奏者를 各各 數名식을빼서 나오는것이다。당일 나은樂土는 全部 十七人이엇다。그들은 子正이 지난 午前一時부터와서 기다리고 잇는것이다。約束한 時間이면 아무리 밤중이라도 正確히 時間을 지키는것이 그들의 特色이다。그들은 每人 八時間演奏하는대 報酬가 金十圓이다 一이외에 四時間을 加할때 마다一金五圓式加하게된다。

나는 이곳에 이『차운드·스테-지』의 內部裝置의說明을 加하고저한다。

이『차운드·스테-지』는 映寫室이 二個、錄音室이 一個로 되어잇고 『피아노』가 中間에 노혀잇고 正面에는『스크린』이 걸려잇고 이外에는 아모것도업다 映寫室의 하나는 試寫할때 使用하는것이고 또하나는 錄音할때 使用하는것이다。

錄音室 우에는『테스트』『다시한번』『本番』『갓가께』『O·K』라는 다섯個의 信號燈이잇다。

이 信號에依하야 錄音은 進行되는것이다。

먼저『테스트』라는 불이 켜지면서『스크린』우에 錄音할映畵가 비친온다。音樂과 音樂이드러갈『코-르』를 잘맛도록 試驗해보는것이다。잘맛지안흐면『다시한번』이라는 불이켜진다。이리하여 잘맛도록 멧번이고 試驗을 해보는것이다。

잘 맛게되면『本番』이라는 불이 켜진다。이때는 정말 錄音이되는것이다。

잘되엇스면『O·K』라는 불이켜진다。다음에『갓가께』라는것은 大概 普通은『코-르』의처음부터 音樂이드러가는것인데 中間에 드러가게되는때에 이불이 켜지면서音樂이 演奏된다。

八道俗談크랩
方鍾鉉

(百七十) 결자해지

【結者】 結者解之라고함은 매즌者가 매즌것을 푼다함이니 即 最初에 着手한者가 그뒤結末도 짓는다함이라

【荀五志】 結者解之 (言其始者當任其終)

【松南雜識】 結者解之 (言作始者當任其終)

(百七十一) 결초보은

【解】 結草報恩이라함은 死後에라도 바든恩惠를 報答함에 이름이다

【註】 魏武子 妾을두엇더니 武子가 病이들매 其子顆에게 일러갈오되 만일 내가 죽으면 이妾을 시집보내게하라 아들은 그父에依하여 武子가死亡後 그妾을 出嫁시켯다 秦晉戰爭의時에 顆가보니 一老人이 草를結하여 杜回에게抵抗하므로 回가 그만 넘어지는지라 드디어 回를捕獲하게되엿다 그後 一夢를어드니 老人이 現夢하기를 나는 그대가 出嫁시켜준 女子의 아비되는 사람이라 여기서 그대에 恩惠를報答하려고함이라하엿다 結草報恩이라고함이 여기서생긴말이라한다

孫子講義
李昇圭 (二)

計篇

張預日 言子에갈오대 計謀가먼저 內에定한後에 兵隊가國境에나간다하니故로 用兵하는道는 計謀로써 먼저 삼는것이다 將의賢愚와 敵의强弱과 地의遠近과 兵의衆寡를 반드시 먼저 計算한後에 軍隊를 出動케하면 敗하는일이 업을것이다 그러나 兩軍이서로맛나 會戰할때에 臨機應變하는것인즉 主將의裁量에잇는것이니 엇지預度할수잇스리오

孫子ー曰兵者는國之大事라死生之地오存亡之道ーㅣ니不可不察也니라

【通解】 孫子ー갈오대 兵이란者는 國의大事ㅣ니 죽고사는땅이오 存하고亡하는道ㅣ니 可히살피지 아니치못할것이니라

故로經之以五校之計而索其情이니라

【註】 經은 헤아리는것이라 五校는 下文에 잇는바 五事ー라 情은 彼我의 實情이라

(通解) 그런故로 五校의 計로써 헤아려서 그 實情을 더듬어 차질지니라

(註) 一日道오 二日天이오 三日地오 四日將이오 五日法이니 이가튼 上文의 일흔바 五校之計라

道者는令民與上同意者也ㅣ니

(通解) 道란者는 民으로하여곰 웃사람(卽君과將)으로더부러 뜻을 가치함이니 仁과 信과 義로 民衆을 撫順하면 三軍이 一心하여 웃사람을爲하여 죽을것을 두려워하지아니함이라

故로可與之死하고可與之生而民不畏危니라

(通解) 故로 可히더부러죽고 可히더부러살되 民이危險한것을 두려워하지안는니라

(註) 新羅武王七年에 唐將蘇定方이 新羅와合하야 百濟를 攻滅하고 [illegible] 故로 可히칠수업더이다하엿다 大概新羅는 君主에 武烈王이 잇고 將帥에 金庾信이 잇서 그國을 道로써 다스려 君民이 一心이되엇故로 定方이 敢히치지 못하엿다 賈林이日 將能以道爲心하야 與人으로 同利共患則士卒이 服하여, 自然心與上同也 使士卒로 懷我如父母하고 視敵如仇讐者 非道면不能也라하고 黃石公이云 得道者는昌하고 失道者는亡이라하니라

第四回音樂콩쿠-르曲目解說
形式의古典的均整 ❶
審查員 桂貞植

+ 바요린科 +

비발듸의提琴 콘체르토 A短調解說

『안토니오·비발디』(Antonio Vivaldi)(一六八〇年—一七四三年)는伊太利樂界에잇서서『코렐리』(A.corelli)以來의 偉大한 提琴家이며 同時에 絃樂獨奏及 合奏作曲에 잇서서도 數만흔 不朽의作品을 남기엇다는것은 只今 새삼스럽게 再言할必要까지도업다 伊太利音樂家로서 獨逸에와서, 오랜동안 活動하엿기때문에 現在 獨逸『작센』州의首都『또레스덴』國立圖書館에 남겨잇는 原譜만도 八十曲以上에 達한다 其外에 歌劇作家로서도 三十六曲의數를 남기엇스나 아직 評論家의組上에올으지 안엇기때문에 其價値의 高低가 世上에 널리알리워지지 못햇스나 其亦 高貴한 遺物임에 틀림업다 이와가치 多方面에 亘하여 作曲하엿지만 가장 世人에게알리워지기는 그가 偉大한功績을 남긴 提琴協奏曲의作曲者로서다

『비발듸』는 當時流行하던 音樂形式인『콘체르토·그롯소』(大樂合奏曲)로 先驅『코렐리』와比肩할만한 作品을 남기어 노핫지만 特別히音樂史上으로『비발듸』의 功獻을 말한다면『코렐리』와『알비노니』가 獨奏協奏曲(Solo konzert)을 給作하여 노흔것을『비발듸』가 북김성잇게 만들어노흔데잇다 『비발듸』以前에는『콘체르토』의形式이 樂章에 잇서서 不規則하여 多數의樂章을쓰든 作家도 잇고 조렴쓰는 作家도 잇섯지만『비발듸』는 其當時에 不定한 樂章을 三樂章으로 確定하여 노핫다 即第一樂章에快速部 第二樂章에緩徐部 第三樂章에 快速部로 成立시켯다 이것은『나폴리』樂派『스칼라티』의『신포니아』作曲形式을 模倣한것이다

이와가치 三樂章으로 緩急의 順序로된『콘체르토』形式이『만하임』樂派를거처서 維也納三大古典家와 浪漫派의 諸大家를通하여 只今까지 不變하게 傳統的樂章의 順序가되어서繼續하여왓다 指定曲인 A短調『콘체르토』는 作曲의形式及 內容에잇서서는 現今우리가 간히듯는 新『쏘나타』形式即『만하임』樂派나『빈』樂派 普通한 浪漫時代作品과는달리하는曲이다。大體이作家의 曲은 흔히잇는바 獨奏樂器一個와 管絃樂伴奏로 된것이아니고 二三個의 獨奏樂器役割하는 樂器와 絃樂伴奏 即『빠소·콘티누오』(Basso Continuo)로 作曲되엿스므로 요즘우리가 만히 듯는 一個의 樂器의 本質的表現과 거기따르는 演奏者의 技能을 發揮하려는 目的에 잇지안코 健全한典型的(Polyphonestile)의依하여 嚴肅하고도 淸楚한曲等이어서 感情의 誇張을 爲主하지안는曲이다 그런데 今番指定曲A短調『콘체르토』는 本來는 한樂器를爲한 獨奏協奏曲이다 (Solo Konzert) 이 獨奏協奏曲은 이미 一六五〇年頃에『알비노니』『팔코니에리』(Falconiere)『토렐리』(Torelli)『마르첼로』(B. Marcello)等이 벌서作曲한일이잇섯다는것을 미리記憶하여두고 이제이指定에對하여 特質을말한다면 第一樂章의『유니손』主題의 部分은『론도主題』(Rondo thema)와 近似하게 作成되어잇다 이 主題가轉調되여서, 다른調性으로갓다가 맨마즈막部分에서다시原調로 도라가서끗을 맛게되는데 이것을 音樂學에서는『레프레인』形式(Refrain Form)이라고이르는데 다 이 形式이『모짜르트』時代까지影響을준것이다 그리고 全樂章을通하야 生氣潑剌動캐하는 八分音符의 存在는 이演奏如何에따라『비발듸』時代作品精神表現의 好不好를 決定하는要素일것이다 이것이 一樂章에만 끄치지안코 三樂章에도 散在하여서 이作品『리듬』에 彈力을 加하고잇서서 音의造形美를 一層確立시키고잇다

第二樂章은 比較的短은歌謠形式으로된것이 特徵인데 그內容이 素朴하고도 中心되는若干의音우에 旋律的裝飾音(Melisma)을加하야組織的模倣(Sequenzen) 進行되여서 一種의 音響을그리며 歌謠의 色彩를 나타내고잇다

第三樂章은 第一樂章모다 速한快活한樂章이며 作曲形式에잇서서는組曲(Partita)의 形式을두엇는데 二拍子에 가가운『지그』形式으로되여잇다 解說에는 이에그치고 附言하려는것은 現今『콘체르토』를 獨奏曲이라고 飜譯하여 쓰나『비발듸』의『콘체르토』는 文字의眞意를 表現하고잇는故로 筆者는 獨奏曲이라고 썻다

昨今의佛文壇 (二)
崔圭弘

大戰後, 佛蘭西知識階級의「지드」에의 關心은「지드」에게서 第一로 既成道德에의 大膽한否定을보앗고 第二로 그否定이破壞的否定이아니고 새로운 의 發刻한 **自我獲得** 爭이라는것을發見하엿다 이러한『모랄』問題가 그들로하여금『지드』에게 親近케하지안흘수업섯다。

여기서 다시 個人主義的『모랄』을 發展시키고저 社會的個人과 그意識에로 前進하엿다即 個人主義的『모랄』의 實現의可能性을 社會的個人가운데서보앗다 이것을 人間性을 束縛하는 制約으로 보지안헛던것은 勿論이다 그러면서도 그는實踐運動 가운데는 들어가지안코 智識人에게懷疑와 不安의싹만 길러주면서 괴롬끝으로 그만『싸벳트紀行』로달려가고 말엇다。『앙드레·지드』가『리키-』辨議때『모스코-』廣場에서 自己親友에게보낸편지內容을본 讀者는그때와 오늘의『지이드』를 比較하면 조켓다 이不安가운대서出現한 批評家『마리-·아르랑』은『새로운世紀病』이라고 하기까지 이不安은 絶望的의것이엿다。

『지드』와『발데리』두文學者를 現代佛文學의 二長老로보나 이 두長老야말로 어디까지던지『넘어갈수잇는 담(壁)』이라고 생각된다 이담을 넘어서야만이 새로운 轉換가 展開될줄로안다 이 두長老는 十九世紀서부터의 현 젓을 만히가지고잇는 一世代前의極端의 代表者일뿐이다 이들의 終結은

現世代의 出發點이다

現代佛文學의 第一線을 代表하는 사람들을 들어보면『쥬-르·로맹』『죠르쥬·듀아멜』『앙드레·모로아』『푸랑쏘아·모-리약크』『로제마르탕·듀가르』『앙드레·모르로-』等이다『지드』의『쏘벳트紀行』과는 좀더 다른深刻한 意味에서 볼수잇는『앙드레·마르로오』의 西班牙로 달려갓던 事實이야말로 現代佛文學史上에서 또한 이즐수업는 일이다

그의 最近作品『人間의條件』은自己의 運命과 鬪爭하는 人間들의 最大의經驗과 意識化—意識化를 藝術로써 成就한다는—의 問題를 取扱하엿다『마르로오』에게잇서선 思想이란 觀念을 演繹하야 맨들어지는것이 아니고 人間的인經驗과 行動을歸納하야 生成된것이다 그의主人公은 利己的關係를 超越하야 自己信念을 위해선 身命까지도 犧牲한다는것이엿다

×

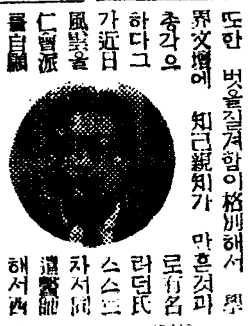
佛文學再建精神의 進展은 主觀主義의 個人主義의 漸次的後退로써 測定할수잇는것이라면 不安과 不安으로 困憊된 사람들을 客觀的인 藝術的存在로써固定하는 藝術家의 努力에만이 가장빗나는 再建의精神이 움지기고잇다고 생각하지안흘수업다 이러한 意味에서『아르랑』의『秩序』와 노벨賞을바든『로제마르탕·듀가르』의『레·티보오』(티보오家의사람들)과가튼것들은

新局面開拓 의 出發이라고 볼수잇다

『듀아멜』『모로아』는 가장現代佛蘭西知識階級의 支持를바드면서『몬테-뉴』以來의 佛蘭西『모랄리스트』의 傳統을 지키는代表者인同時에 佛蘭西『더스토엡스키-』의 絶讚을밧고잇다 『듀아멜』은現代의새로운『휴마니스트』이다 醫學書를써 巴里 外科醫學會長이라고한다

双眼鏡

●鄭博士와姑娘●



醫學博士鄭槿陽氏라고하면 일찌기趙憲泳氏와 漢醫學에對한大論戰을한것을 곳생각하게하며따라서를 양갓이라도쓰고돗자리우에正坐한漢式醫員님의風貌를 聯想시키는데 事實은漢醫學의『모던보이』여서 初面人을 놀래게하는사람을 唐慌이게하거니와 氏또한 벗을질겨함이 格別해서 學界文壇에 知己親知가 만흔것과 총각으로有名하다 그러던氏가近日 스스로 風雲을 자처하고 仁醫派遣을自關해서 西出山關無故人인 山西戰線臨陣으로가게되엇다 그래서 親友들의 勸君更進一盃酒하는 壓席마다 後日의贈物을 미리 盛히豫約들 이는데『山西姑娘』을 送付하라는것이 絶對多數라고한다 총각博士 燕然해서日『남의心情을 몰라줌이 이처럼甚코나!』

新刊紹介

▲朝鮮鐵道協會誌 九月號 發行所 京城府古市町一四의一三 朝鮮鐵道協會 振替京城一一〇三八番 定價五十錢

▲朝鮮商工新報 九月號 發行所 京城府南大門通四丁目三五 朝鮮醫學新聞社內 朝鮮商品調查研究會 定價十錢

▲療養村 第十一輯 發行所 海州府三轉里一二〇 海州救世療養院出版部 定價十錢

앞은곳에 발느면곳낫는
家庭應急常備藥

고통이심할때 응급치료가되나니 앞은곳·부은곳·쑤시는곳 밍든곳·피곤한곳에 조곰발느면 즉접 환부에 침투되야서 병근원의 뿌리를꼿빼버림으로써 무슨약보다도속히낫는약입니다

목욕후나 혹은주무시기전에 수건이나타오루를 더운물에담것다가 꼭짜내서 이것을 환처에대여서 따뜻하게한후 그우에다「사로메지-루」를짜내서 발느시고二三分間 골몰질너주시면 약효는 곤患部에침투되어서 鬱血을사라지게만들어줌으로 동통의원인이되는 심부의열을다스리면서 곤낫게하여줌니다

運動競技때에…

運動競技를 하실때에 너머저서 때잇다든가 부두처서 멍이든곳등을 血氣에맛겨서 그대로 내버려두시면 慢性의고질로 만들게되든가 혹은 後日에 다시再發되어서 신고를 밧게되나니 이런때에 곧「사로메지-루」를 조곰 발느시고 살살 문질너주시오면 鬱血이 곰사라지고 부은곳이 개여서 쑤시고아푸든것을 빨니解消식혀주는「스포-쓰맨」으로서는 한시라도 잇지못할「맛사-지」藥입니다

工場에서…

職場에서의 激甚한로동으로인하여생긴 筋肉痛 심한피로—즉 억개와허리가 아푸고 뼈마디가 쑤시고 아푼저통은 職員으로서는 누구나 늣기시는바일것입니다 이런한 때에 무슨약보다도 效果적인것은「사로메지-루」의 塗擦입니다 즉 단지 피부에조곰 발느시고 쌀쌀 문질너주시기만하오면 곰 피로와동통이개여서 일에能率이增加되며 또한 그잇흔날도 활기잇게 作業을 계속하실수잇게만들어줌니다

家庭에서…

댁에서바누질이나 빨내질 혹은부엌일이나 집안식구들의시중등으로 몹시피곤을늣기시든가 억개와허리가 아푸고 關節이쑤실때에 목욕후나 또는주무시기전에「사로메지-루」를 아푼곳에발느시고 문질너주시면 피로가 곰개여편하게되며 그잇흔날에는또다시 힘차게일을하실수잇게만들어줌니다 또한 光線의直射를받기나 過度의피로로인하여생기는 두통과한 기중에「사로메지-루」를 발너주시면상쾌한기분이들면서 곰낫습니다

內服藥이나貼布藥처럼 인이나副作用의 염려가없고 속히낫는약입니다

サロメチール
사로메지-루

東京市日本橋區本町二丁目 株式會社 田邊元三郞商店
大阪市東區道修町三丁目 株式會社 田邊五兵衛商店

十錢 一圓 二圓五十錢
全道藥局에서販賣함

8-K-93

平和産業不振에反해 時局産業은依然殷賑

上半期綜合業績은跛行狀態

今年上半期에있어서 主要銀行及會社千六百十五社의業績을 朝鮮銀行에서調査한바에依하면 事變第三年의時局을反映하여 平和産業部門의 不振, 時局産業部門의殷賑과依然한跛行的現象을 呈하고있다고는하나 前者의打擊은 統制의計畫化, 經營의 合理化로因하여 著히緩減되고 後者는 生産擴充의 續行으로因하여 業況은더 隆盛하게되어 綜合的으로본 收益率及 配當率은 前期에比하여 一層上昇되었고 그業績도一段良好化되었다

即千六百十五社(利益會社 千五百五十七社 損失會社五十八社)의 差引總利益金은 八億八千六百卌八萬圓에 達하며 其對株主資本及 對拂込資本金의 利益率을보면 前者는 株主資本總額百七十一億二千六百六十四萬圓에 對하여 一〇、四% 後者는 拂込資本總額 百二十九億七千五百三十三萬圓에 對하여 一三、七%를 表示하게되었다

그리고 이것等을 前期及 前前期의 그것과比하여보면 利益金總額에있어서는 前期比 六千五百萬圓(七、五%) 前前期比 一億一千八百十九萬圓(一五、四%)을 拂込資本總額에對한 總利益率에있어서는 前期比 〇、八%의 前前期比 〇、五%의 各其增이었다 今期에있어서 이러한綜合的 業績의 良好化는 總益金 其自體의 增勢에依한 것은 勿論이지만 또 一面에는 不要不急 資本의 膨脹抑制가 今期는 一層强化된데다가 起債界의活況에 基하여 所要資金의 一部가 社債에依하여 補充되어 今期拂込資本金의 增加가 四億九千萬圓으로서 前期의 六億三千萬圓에 比하여 一億三千萬圓이나 減退되어 一息인다 또同一銀行會社에對하여 過去三期分의 收益狀態及 社內留保와 利益配當을 比較하여보면 如左하다 (單位千圓)

◇收益狀態比較

	拂込資本金	利益金殘高	對拂込利益率
昨年上期	一一、八六〇、三四〇	一六六八、一三一	一三、九%
下期	一三、四〇四、八七二	一八六七、三四〇	一三、二%
今年上期	一三、八七〇、四五三	[illegible]	一三、七%

◇社內留保與利益配當

	社內留保額	配當額	配當率
昨年上期	三九〇、四一三	一〇八三、〇八三	七、八%
同 下期	三八九、五六五	一〇四三、一五六	八、一%
今年上期	四〇〇、〇六一	一二七九、一三三	八、二%

또今期에있어서 各事業別의 收益狀況을보면 前期에比하여 利益率의上昇을보게된것이 二十六事業 低下된것은 八事業으로써 收益率 一割五分以上의 業種을 들어보면 如左하다

▽製革業(三七、〇%)▽貯蓄銀行(二五、六%)▽製糖業(二五、〇%)▽商事(二三、二%)▽製紙業(二二、六%)▽紡工業(二二、〇%)▽金屬工業(二一、〇%)(以上二割以上)▽窯業(二〇、〇%)▽信託業(一九、〇%)▽紡績業(一七、七%)▽海運業(一七、二%)▽毛織業(一六、七%)▽造船業(一六、〇%)▽證券業(一五、七%)▽製紙業(一五、五%)▽製藥業(一五、三%)

棉作三分減收豫想

一億四百六萬七千九斤

本年의 棉收穫豫想高를 調査하면 京畿道以南의 陸地棉地帶에있어서는 五月上旬以降 近年稀有한 旱魃로 發芽中途에 枯死하는것 或은 發芽後幼苗대로 枯死할것等이 續出하고 이에加하여 一部에는 病虫害의 蔓延이잇서 其被害가 不少하엿스나 各道는 極力追播 又는再播를督勵하여 廢作防止에 努力하는外에 藥劑의撒布를 實施하여 그 被害輕減에 努力한結果 旱魃이 時히激甚하엿던 慶北及忠南北의 三道를 除外하고는 作況이 相當히 回復되엇다 黃海, 平南及 平北의 在來棉地帶에 잇서서는 降雨와 日照가 모두 適順하여 發芽及 育成이 大概順調한經過를 보이고잇다 前記生育狀況으로 本年의收穫高를 豫想하면 生育反別은 陸地棉廿一萬二千五百十二町五反步, 在來棉三萬六百八十八町二反步 計廿四萬三千二百町七反步로서 이것을前年作付反別에 比하면 陸地棉 十八萬八千九百五十町五反步, 在來棉 四萬六千六百十二町二反步 計廿三萬五千五百六十二町七反步에比하여 陸地棉 二萬三千五百六十二町步의增加 在來棉 一萬五千九百卌八町步의減少, 計七千六百卅八町步의 增加이다 反當收量은陸地棉九五斤在來棉六五斤平均八九斤에 比하면 陸地棉 九斤의 減少 在來棉三斤의 增加 平均五斤의 減收이엇다

總收穫高에 잇서서는 陸地棉 一億八千三百四萬八千五百一斤在來棉二千百一萬八千五百八斤計二億四百六萬七千九斤으로 이것을 前年實收高陸地棉一億八千八萬三千二十八斤, 在來棉三千二十八斤(?)計二億一千三十七萬二百十二斤(三%〇)의 減收가 豫想되는바 그 累年對照表及各道別豫想高는 別表와갓다

棉收穫高累年比較

年次	作付反別(町)	收穫高(斤)	反當收量(斤)
昭和八年	一七六、六五九、〇	一五九、四一五、五七四	九〇
同 九年	一九三、五一四、八	一五五、〇三五、〇七四	八〇
同 十年	二〇九、五六七、九	二一三、七四八、九六七	一〇二
同十一年	二二八、五八六、五	二三七、三七三、二二二	一〇二
同十二年	二三三、一七一、三	二四〇、二八八、四六四	一〇六
同十三年	二三五、五六二、七	二一〇、三七〇、一三一	八九
同十四年	二四三、二〇〇、七(生育反別)	二〇四、〇六七、〇〇九(豫想高)	八四
對前年比較增減(△)	七、六三八、〇	△六、三〇三、一二二	△五
右比率	三、二%	△三、〇%	△五、六%

陸地棉作況

道	生育反別(町)	收穫豫想高(斤)	前年實收高와의比率
京畿	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
江原	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合計	[illegible]	[illegible]	[illegible]

在來棉作況

道	生育反別	收穫豫想高	前年實收高의比較
京畿	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
江原	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合計	[illegible]	[illegible]	[illegible]

合計

道	生育反別	收穫豫想高	前年實收高와의比較
京畿	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
忠南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
全南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
慶南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
黃海	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
平北	[illegible]	[illegible]	[illegible]
江原	[illegible]	[illegible]	[illegible]
咸南	[illegible]	[illegible]	[illegible]
合計	[illegible]	[illegible]	[illegible]

對米爲替를裁定

英蘭銀行公定時勢로

協定改訂・廿九日부터實施

【東京】爲替關係當局에서는 對米爲替市勢 裁定에 當하여 浮動이 甚한 米英 크로스에 依하지안코 直接 英蘭銀行公定市勢로 替換할수잇슬 時期를엿보고 잇던바 二十八日入電의 米英크로스는 四弗二仙四分의一로 公定市勢圈內에 入하엿슴으로 二十八日 午後日銀에 爲替銀行代表者를 參集케하여 協議한結果 對米爲替協定의 一部를 改訂하고 새로히 但書를追加하여 米英크로스에 依하는것이 適當치아니하다고 認定할時에는 大藏省當局의 承認을어더 英蘭銀行公定 對米賣市勢에 依함을得함 의旨를 規定하고 이것을二十九日부터 實施하기로하고 一志二片의 爲替水準을 依然히 堅持하며 他方對米市勢裁定의 基礎은 米英크로스를廢棄하고 四弗二仙賣 四弗四仙買의 英蘭銀行公定市勢에 依한다

그結果 對米市勢는二十三弗八分의 五買로 될것이다 이것은 一十三弗十六分의七賣 二十三弗八分의 五로될것이다 이것은 米英크로스에 依存함이 不適當한 現狀에 잇서서는 一方 英蘭銀行이 現公定市勢를 變更치아니하는限 當分間據置될것으로 이에 對米市勢는 對英市勢와가티 暫時釘付될것이다 따라서 磅링크問題는 우선解消된것이다。

(또銀行協定으로는 對米電信買市勢는 同賣市勢에 依하여三十二分의 一高이엇는데 英蘭銀行公定市勢의 差가 二仙인 結果十六分의 三高로擴大되엇다

이번改訂에 對하여서는 外銀側에對하여서도 二十九日日銀神戶支店을通하여 이에協力하기를要求하엿다

貿易統制

機關設置

貿易協會서計畫

今回滿洲, 關東州, 支那에對한貿易調整令實施에依하여 發展途上에잇는 朝鮮貿易界의바든影響이 甚大하므로 그對策을講究키爲하여 朝鮮貿易協會에서는 二日午後緊急研究會를열고 討議한結果 當局과 充分히連絡을取하여 生産擴充奬勵策과 併行하여 貿易振興을圖코저 合理的統制機關을設置하기로하고 目下準備中이라한다

北鮮沿岸鰮漁

大活況演出

今年의 北鮮沿岸鰮漁는 非常한活況을呈하여 九月二十九日現在 咸北道만의 水揚高가 四百十七萬五千九百五十五樽에 達하고 그中巾着網은 二百八十二萬一千九百八十樽에達하여 昨年十一月까지의數字에 匹敵하는 好況을 呈하고잇다한다 物이 續續되어 各限八圓乃至二十四圓의 高價를 維持하다

鮮銀券膨脹一路

今年末엔四億圓示現?

三十日에繰越된 鮮銀券發行高는 三億二千三百四十九萬圓으로 月末關係도잇서 急膨脹을보이엇는데 昨年最高發行記錄十二月二十六日의 三億三千四百二十七萬九千圓에 肉迫하엿다 그리고今後鮮銀券의 動向은 米穀資金의 出廻지안흘豫想이니 例年과가치 貸出되는것은 季節資金으로서 相當한放資額으로될것이고 또朝鮮內經濟力의膨脹에依한 生産力擴充資金其他諸資金放出을 豫見하면 鮮銀券은 去年膨脹될趨勢에잇서 昨年의最高發行高를 突破할것은勿論本年年末에는 四億圓가까이 大膨脹될것으로 豫想되고잇다한다

一、銀行券總發行平均高(自九月廿四日 至九月三十日)
三三〇、九七五、五九二

一、正貨準備發行平均高
一六二、〇八九、七九二

一、保證準備發行平均高
一五八、八八五、八〇〇

一、週末銀行券發行高
三三三、四九四、一六〇

米穀市場의

取引方法內容

總督府에서는 二日朝取棧上에取引所幹部를 集合하고 朝鮮米穀市場會社 運用方針에對하여 說明한바잇섯는데 總督府 方針은 大體如左하다 即

一、延取引 期間二個月으로하고 取引方法은寄止는 廢하고 其間은 相對賣買에 依한자라바取引으로함 右取引은 標準品에對하여 行하고 格付에依한 取引을 認定한다 그리고差金取引은 受渡決濟日에만 이를認定하고 受渡場所는 全朝鮮主要地를認定함

二、未着取引 期間一個月取引物品은 玄米、白米、正租에 限定함

三、正米取引 期間五日以內 取引物品은 米外雜穀 그리고 未着取引及 正米市場은 群山、大邱、木浦、釜山의四地에 限하고 鎭南浦는 考慮中이라한다

米穀市場株式마금

應募三十萬株突破

朝鮮米穀市場會社株式의應募는 二日에 正式으로 끗마엇는데 朝鮮取引所取扱만으로 十二萬八千百七十三株이고 이外에 朝鮮米穀物協會의 一萬株各各取引所取引員 其他關係者 穀物協會員等의 申請을合算하면 三十萬株는突破할 모양이라한다 그配定은 近近創立委員會를열고 決定할터이라한다

米取積立金

分配認容?

朝取米豆部와 大邱 木浦 群山 收入은 實로 六千萬圓에가까운

鐵道大黑字

上期六千萬圓

鐵道局十四年度上半期의 黑字

現在米取引所

解散期等協議

秋山, 田崎(朝取)井谷(釜山)內谷(木浦)森(群山)徐相日氏(大邱)等 各米穀取引所 理事長(又는理事)은 三日午前十時 井坂商工課長을 訪問하고 朝鮮米穀市場設立에伴한 現取引所의 解散時期、解散까지의 取引方法、引繼方法、積立金處分方法等에 關하여協議하엿다

山 釜山의 各米穀取引所는 米穀市場會社設立에 依하여 解散하기로되엇는데 그中 朝取를除한 四會員組織米取의 積立金을 如何히處分할까에 對하여 總督府의態度는 자못 注目되어잇다 今回取引所의 解散事情이 時局의犧牲이라고도 할수잇스므로 如上한事情을 考慮하여 特例를 設하여 會員에게 分配를許可하게되는것이 아닐까 推測되어잇는바 現在市場規則에依하면 積立金는 如何한事情이 잇드라도 會員에分配하지못하기로 規定되어잇다한다

人絹不足의對策

絹交織으로轉換傾向

朝鮮內向人絹의 移入配定은十月分은 前月보다 豫想外로激減되어잇는데 今後人絹製品의 燃料不足 말로原料不足에依한 生産減을 豫見하면 同機械에對한移入配定은 去年減少될것이므로 朝鮮內의人絹織物會社에서는 各其對策을 講究하고잇는바 最近東棉系織物會社外 一、二의會社 工場에서 人絹不足의 對策으로 絹과의交織을하고 特殊한交織製品으로서 技術的으로나 販賣的으로 成功하고잇는것은 注目된다 即東棉系의 京城染織及 朝日絹織(釜山)에서는 目下朝鮮生絲를 原料로하여 五十%의交織製品을 製造하고잇는데 이것은 內地製品보다 品質도良好하고 好評을 博하고잇스며 또其他二三의 人絹織物會社에서도 交織製品의 製造를計畫中으로 이傾向은 人絹不足에依한 織維製品의 技術的轉換으로서 注目되고 잇다한다

輸出增進의限度 ❷

經濟中鮮說

入方面에잇서서는 事情이 若干다르다。이미 各國은 資源確保를爲하여 輸出許可制를實施하고 商品의種類에 따라서는 全然輸出을 禁止하려는 形勢이다。그리고我國의生産力擴充을爲하여 于先必要한 機械類가큰것은 그나라의 戰鬪力强化라는觀點에서 歐洲諸國에서는 第一먼저 輸出禁止를 斷行할것이다。또輸出禁止를하지안는다도 此種生産部門은軍需로轉換되어 自然輸出品 生産은 第二義로될것이다。따라서도 歐洲로부터의 此種資材의 對日輸入은 杜絶될것으로보아야하겟다。非單資材類뿐아니라 輸出品用原料의 輸入에對하여도 相當한 困難이 잇을것을 覺悟하여야하겟다。

◇

我國에서는 必要한 重要原料를 濠洲、印度、海峽植民地加奈陀、米國等으로부터 輸入하고잇는데 이미英國에서는濠毛의 輸出管理에 잇서서보는바와가치 此等英領의 重要資源을 한손에쥐고잇서 英國의 許可업시는 對日輸出이 困難하게되고잇다。그리고 我國의 國際的立場은 歐洲動亂으로 오래도록 歐洲諸國의 利害關係로보아 歐洲戰爭을 契機로하여 彼此間의 物資及輸送力의 利用을 決定하려고할 것이다。

萬若歐洲戰亂이 長期化되면 同方面에對한 貿易은 輸出入을通하여 激減을 免치못할것이다。歐洲와의 貿易은 昨年에 잇서서 輸出二億六千百萬圓、輸入三億七千六百萬圓으로서 그 總額에對한 比率은 輸出約一割 輸入一割四分이다。政府는 歐洲戰亂이어느程度로 我輸入에影響을미칠가에 對하여 企畫院에서 檢討中인데 今後의 程度左右될것을 覺悟하여야하겟다。

◇

貿易對策은 支那事變處理를 目的으로하여 軍需資材의 供給確保에 適應하여야할것이다 또歐洲戰亂이 長期化되면 第一次大戰當時와가치 植民地에잇서의 生産의 自給化를 促進할것은 必然인데 이러한自給化는 比較的單純한 生産過程을 가진것에 먼저나타난다。一方複雜한生産過程을가진 産品은 적어도 歐洲方面으로부터의 供給이 減退될것이豫想되므로 日本의輸出도 이分野로 進出하여 品質의高級化를 目標로함이 必要하게될것이다 또輸出價格의統制는 各國이 이미嚴重한 物價統制를實施하고잇는때이므로 가장考慮할問題이다。業者中에는 先高豫想의 思惑으로 高價賣渡를하는者가잇서 이것이 輸出을 阻害하는 結果를 招來하므로 從來와가튼 輸出價格의 統制에서 高價販賣를 防止하여 外貨獲得을 圖하기爲한 輸出價格의 統制에로 轉換하는 것이 必要할것이다 다음에現行의各種링크制는 逐次軌道에 올라 良好한成績을내고잇스나 아직 完全한것이 못되니 原料의配給組織을 改善하여 輸出業者의 供給力에 加하여야하겟다。

◇

最後에 輸出貿易에 關聯하여 强化에對하여 一言하면 戰時經濟는 資源確保를 絶對條件으로할것이니 各國이 그植民地와의 排他的經濟提携를 緊密히하여 拍車를加하고잇는것으로보아 我國에서도 戰時下의各國의 物資獨占傾向에 對應하여 東亞新秩序의 確立을 目標로 邁進하여야하겟다 (了)

寸鐵

▼…京城財界一部에는 最近 船舶株를爲始하여 雜株物色買熱狂盛。

▼…그根據는 歐洲大戰은長期戰을 打診하고 그로받는 好影響이 相當長久에亘해서 나타날것이라는것。

▼…第一次大戰當時가튼 爆發的景氣는 夢想치도안흐나 內容充實한事業株는 지금이 投資의 絶好機라고。

▼…게다가 事變處理가 끗난다면 一段 活躍도 으로되는 期하는모양。

市場六感

(株)…獨逸側의 和平提議에 對하여 英佛은 아직 아무런正式意思表明이 업서 依然氣迷가 深長▲그러데 和平이 要語되면 市場에도 相當한 動搖가 惹起될것으로 弱氣로서는 絶好한機會로보고잇는모양▲그러나 大戰은 大戰으로된다하여도 戰局의 急速한 展開는 바랄수업슬듯▲各種性質의 中立國이 介在하고있고 또各國俱減을 避하려는心事가 强烈하니까 등▲如何間 此數日의 歐洲情勢는 極히 注目을要하는바 果如何

(米)…第一回朝鮮米作收穫豫想은 九月二十日現在로 今日正午農林局으로부터 發表되엿는데 一千二百九十九萬九千二百五十二石으로 約一千四百萬石 一日부터朝鮮米公定價格대로 實行하기로 되어잇것인데 持米側은 依然缺乏의 高價를 固執하고 出廻無 ▲期米、正租正米市場이 모두開店休業 ▲정내노치안커던 持米側에 對하여 强制手段을 加하여야할판 ▲各市場이모두 當局의 發表한米價範圍內에서 自肅自戒하는것으로 或나 賣買不成으로 終始하니 딱한노릇

現物鍾實突高

現物은依然循環的으로 買付되어 特히內容充實한것을 選擇買하는傾向이 濃厚한데 滿洲物、鍾實等은 機械强調를 呈하고잇다 即鍾實은一擧에 七十圓關을突破하여 七十圓五로 高價를更新하고 錦州窯平、日滿亞麻紡도 一圓가량上昇되었다。또全羅鑛業도 一服後에다시 買進되어드 이다

少幅浮動繼續

歐洲和戰에對한 透視가 不能하므로 市勢도小浮動으로 不透明한商狀을거듭하고잇는데 諸般情勢로보아 英佛이和平에應하기는 至難할듯하나 그래도萬若을 念慮하고잇고 또和平으로되기만하면 一氣降下를보이려는 氣分이濃厚하여 目下는待機中이나動機만잇스면 곳反應하려는 態勢를取하고잇는모양이다 그러나事變이繼續되는限 統制는去益强化될빠이고 적어도東新에는 恒常臨制의손이 미치고잇스므로 價幅은自然限定되어 大市勢는漸漸더 우바라수업게될모양인데 이러한 趨勢를본 仕手들은 또다시東新을떠나 雜株로轉向하여 各種材料를宣傳하면서 買煽하는態度로나가고잇다 歐洲戰局如何를 最大材料로삼고잇스니만큼 그推移에따라서 相當한波瀾은잇슬것이다

株式上昇

揉合後에

今日의市勢 三日

前場揉合 今朝는東新五低인百五十一圓、鐘新百十二圓丁에 寄付된後 東新은揉合商狀을 呈하다가 引際에는少堅모양이어서 結局東新百五十二圓丁、大新八十圓七、朝新三十二圓一에大引

後場上昇 後場은 東新一圓二高인 百五十三圓二 滿業八十圓一에 寄付後顯著强含商狀이엇다

東京株式市況

[東京電話商通] 歐洲의 男退決意設을 傳하여 歐洲의和平豫見으로 警戒氣分이 强하고 前半의 市況은 二步低調를 呈하엿스나 和平은아직疑問視되고 物色買가 擡頭하여 部分的으로 硬化되어 大體堅調狀이엇다 短期東新은 百五十圓八十錢으로 六十錢低로 始場하여 五十二圓七十錢을 지나 後半에 五十二圓五十錢까지 反撥되어 結局五十一圓七十錢으로 順調히 大引되었다 纖維株는 帝人新五、七十錢低 船株는 鄭船新가一圓內外低이고 時局株는 石川島七、六十錢高이나 日本化學 二圓餘低가 顯著하였고「스마」拓新、淺野세멘트 一圓餘高로 强調 東新은同樣八十錢高株一圓高로 堅調를 呈하엿다

▲東京國債 ▲甲號五分一〇五、三〇 ▲米五分半三九六、三〇

期米不成繼續

傍觀

前場無響 今朝亦賣買不成으로 場을 給한後 因而寂寞裡에서 場을 止하엿다

正租依然閑散

同調

前場不成 今朝도 每日同樣그대로 場을給한後 一本賣買도업시 場을止하엿다

後場同調 後場은 十圓二十七錢으로 給場後 二、三節은 모두不成이엇다

正米開店休業

閑寂

京城新米待 市中은날로品薄이甚하여 賣物이보이지안허 地場必需는 台灣米를 入手하려하나 그米를除한外에는 浮動米가 업서 新米가出廻되기만을 鶴首苦待하고잇다

仁川無活氣 第一回 朝鮮米收穫豫想은 大體로 千三百萬石臺될것이라고하여 所持側은一層强硬하여져서 賣應치안허 臺灣米인 粳米가 多少움직이고잇는外에는 全혀商談업서 氣配도 스지못하고 閑散場面이어서 今後의 推移가매우 念慮되어잇다

釜山休商 市中은依然히賣物이업고 新米價實施와同時에 奧地로부터의出廻豫想人氣도 期待가 어그러지고 漸次로地場必需用米조차 不自由하게되어 新米價로 다高價로서는 팔지못하게된것을 認識하기까지는 出廻되지안흘것으로보이엇다

大邱閑散 市中은날로在米가 漸減되고 工場面은사려하야도살이 업스므로 全혀新米가 出廻되지 안코서는 去來가 困難할것으로보어 業者間은 開店休業狀態를繼續

物價

乾明太續騰

乾明太는 賣行이 良好하여 西湖津物은 三圓高인 九十五圓退潮物은 二圓高인 百圓 前津物은 五圓高인 百圓五로 各各續騰되엿다

群山不透明

奧地에서 新米價以上의 高價로서는 팔수업게된 것을 認識치안코서는 出廻는困難하고잇서 當分間은無風商狀으로 推移될것으로 보인다

木浦不成

廻米는正租가三十五圓에나잇스나 모두豫約物이므로 市中에는 出廻되지 안코 所持側의 頑强態度는 一層加重되어 市中賣物은 全然업서 地場必需側은 積極的으로 米募集에 活動하나 到底히入手가 困難하여 氣配도不成이엇다

一回米作豫想

全然히無反響

後場不成 後場도 亦是全然賣買不成裡에 終始하였다

昭和十四年內地米作第一回豫想은 第二次發表되엇는데 이作況은九月二十日現在로서 岩手縣外十三府縣의豫想이 一千七百八十六萬四千二百九十石으로 前年實收高에比하면 二分二厘의增加를 示하고 五個年平均에比하면 八分五厘의增加이엇스며 第一次二次發表를合하여보면 前年實收보다 三分五厘의減少이고 五個年平均에比하면 三分의增加를示하엿다 그러나市勢에는 何等의影響이업서 今朝는依然賣買不成으로 終始하엿다 또前場止場後總督府로부터 朝鮮米第一回收穫豫想이 一千三百九十九萬九千二百五十二石으로 發表되엇는데 後場寄付도 亦是賣買不成으로 無反應이엇다

大阪延取標準銘柄

▲一區 北國(石川) 幷三等米
▲二區 東海(三重) 同
▲三區 近畿(攝津) 同
▲四區 中國四國(兩備) 同
▲五區 九州(大分) 同
▲朝鮮(釜印) 銀四等米
白米은九仁一等白米
▲臺灣 蓬萊米 臺北 三等米

今日의財界 三日

◆米 (單位十錢)
朝取正租 [illegible]
仁川期米先限 [illegible]
◆三等米一石
京城 白米百斤 [illegible]
正租(仁川)(一等) [illegible]
雜穀 [illegible]
京城金 [illegible]
◆綿 (單位十錢)
朝新 [illegible]
東新 [illegible]
鐘新 [illegible]
棉花 [illegible]

今日現株市勢 (正午)

◇朝鮮內株式
◇內地株式
◇滿支株式
[illegible]

海外經濟 三日

鋼油粕 麥粉
◆阪神綿粕
◆阪神綿油
◆日本麥粉市勢
銀行券
◆日本銀行券
◆鮮銀銀行券
金利・手形交換
◆東京金利
◆大阪金利
對外爲替
金銀價
◆京城市中金銀價
◆京城手形交換高
正米
◆京城正米
◆大阪正米標準價
◆仁川正米
正租
雜穀
◆京城雜穀
◆仁川雜穀
綿絲布
◆京城綿絲布市勢
滿洲商況
◆大連特産市勢
[illegible]

京城物價 三日

◆白米 (一叺、單位圓)
◆精白米(京城小賣最高標準)
◆絹織物
◇本絹部 (反、單位錢)
◇交織部
◆毛絲 (封度、單位錢)
◆石炭
◆石油
◆鐵物 (單位錢)
◆木材 (才、單位厘)
◆牛皮 (斤、單位錢)
◆染料 (斤、單位錢)
◆紙物類 (單位厘)
[illegible]

株式

◆朝取短期 (呼値一株單位十錢)
◆大阪短期
◆東京現株
◆朝取短期賣買高
◆東京短期
◆大阪長期
期米
◆朝取期米 (呼値一石單位錢)
◆木浦期米
正租
◆朝取正租 (呼値百斤單位錢)
◆木浦正租
延米
◆東京延市場
◆大阪延市場 (呼値一石單位錢)
棉花 (呼値百斤單位錢)
綿布 (呼値一反單位錢)
生糸 (呼値一貫單位錢)
[illegible]

株式 期米 玉 京城黃金町 仁川本町 マルタマ取引店

期米 東 趙後鎬取引店 仁川宮町三丁目 電話

株 三商店取引店 京城府黃金町 營業 安定 進呈